

AS

AS



Nr. 34 FLIRTING-BRIDGE

22 SIERPNIA 1937 R.

Artysty filmowi Colin Talbot, Ann Sheridan,  
i Rex Milland grają w japońskim stylu.

# ŚWIERSZCZ Z A K O M I N E M

FELIKS DANGEL

Czy pamiętacie urok rodzicielskiego domu? Napewno pamiętacie! Były tam mebelki stare i skrzypiące, stare sztychy na ścianach, jakieś pamiątkowe wazoniki, które niesforne chłopaczysko obłukiwało z zabytkowych uszu i zdobień kwiatowych, był zegar, który bił kwadransie i godziny, a dwaj murzynkowie na nim plastycznie uwi-docznieni, z dzwonieniem godziny bili młotami w kowadło... I był tam komin...

A jeżeli nie było komina, to napewno była jakaś stara spiżarnia, pachnąca pleśnią i dojrzałymi jabłkami, na której półkach zasiadły gliniane gąsiorzy, białymi czapczkami i pęcherzy pokryte, w których matka na zimę przygotowywała słodkie zapasy.

W komorze takiej zawsze straszło, bo w niej kiedyś zabito powstańca, czy kował po pijanemu się powiesił. Mieszkały tam długonogie pajaki, figlarne myszy pod miotłą wyłuskiwały i mieszkali tam jeszcze ktoś. Skrzypek, wiołant doskonały, śpiewak, a czasami nocą, niewidoczny dla nikogo, przenościł się do kuchni za piec i w długie wieczory wygrywał swoją sarabandę.

Wygrywał serenadę nadchodzącej jesieni, szary, malutki świerszcz (*Gryllus domesticus*).

Nie byłoby bajki o krasnoludkach, nie byłoby słodkiego uroku Dickensowskiego komina, gdyby nie on, ten szaropłowy maleńki owad, którego zdawna już znała nauka przyrodnicza, a który zamieszkał wśród ludzi, zdomował się, wplótł do ich życia legendy czy romanse.

Szczuplejszy nieco i krótszy od świerszcza polnego, o skrzydełkach, kończących się wąskimi przysadkami od pokryw, które pokrywają jedną trzecią całego ciała, a długie, trójstawowe nóżki tylne nadają mu podobieństwo do konika polnego, z którym blisko jest spokrewniony.

Rodzi się właśnie w przededniu miesiąca jesiennych z jajeczek, które samiczka poprzedniego już roku złożyła w gniazdeczku w próchnicy, pracowicie wygrzebując długi lejek i wyrzawszy z mroków swego żółka, zaczyna rosnąć nieprawdopodobnie prędko, aby już z nastaniem chłodnych nocy, rozpocząć pierwsze etapy skrzypcowych swych pieśni.

Pieśń świerszcza jest znaną. W monotonii swojej uspakajająca, kołysząca do snu, skłaniająca do rozważań, pochodzi od tarcia chitynowych skrzydełek owada, które dają koncertowy efekt. Za kominem, czy wśród belkowej komory, w starych domostwach, gdzie go nie przesładowano nigdy ani gorącą wodą, ani eksmitowaniem chemiczną środkami, świerszcz nie grywa nigdy samotnie, ale koncertuje zespołowo z bracią swoją, która się legnie masowo i która zwabia ćwierkami owady w jedną dużą gromadę.

Studja biologiczne nad życiem świerszcza domowego byłyby może nie specjalnie ciekawe dla szerszego ogółu, poza uczonymi en-

tomologami, gdyby nie rola świerszcza w baśni i w legendzie.

Do polskiej legendy i do polskiego domu przeprowadził się świerszcz kominowy od lat bezapelacyjnie i początków współżycia jego należałoby szukać prawdopodobnie już w grodziszczach drewnianych, rozsiąanych po lasach, a po raz pierwszy zaśpiewał prawdopodobnie Polakom wtedy, gdy ryccerz Lech powracał z łowów w lasach gnieźnieńskich, gdzie się wiodły orły.

Od św. Klary wróżono zawsze z świerszczy, czy jesień będzie w plody bogata.

Mikołajowa, zgarnawszy duże fajansowe talerze, w których na kolację podano młode kartofle i zsiadłe mleko i złożywszy obrus wzorzysty, opierała się o stół i chwając siwą głową, nasłuchiwała od ściany.

— Czy Mikołajowa duchów słucha?

— Ciszej, gadzina, świerszcz ze mną gaworzy.

A świerszcz gaworzył już od zmierzchu, tylko starowinka nie słyszała, ale pochwyciwszy pierwsze cyrkanie hitynowych skrzydełek, uśmiechała się rozjaśniona i cytowała zawsze ten sam dwuwiersz.

„Świerszcz powiedział świętej Klarze  
Ze grosz u nas będzie w parze“.

I przez dni kilka następnych chodziła rozstępczona, wierząca w świerszczową wróżbę, a chociaż w międzyczasie przyszła jakaś hiobowa wiadomość, że krowa się tam wzdęła, czy jakiś „zboj“ z lasu sosenkę pociągnął, odpowiadała na klęski optymistycznie:

— Wszystko marność, zobaczycie, że będzie dobrze.

Takim to druhem pocieszającym był świerszcz i nigdy się przecież nie zdarzyło, ażeby na karb ćwierkotania jego, zły jakiś omen poczytano, zawsze był zwiastunem radości czy spokoju, nieodłączny trubadur jesieni, którą przecież tylko neurastenicy uważają za porę roku smutną, jako okres obumierania, a która u ludzi zdrowych i w naturze, jest pogodnym okresem odpoczynku.

Świerszcza słuchają bajki jesiennie, świerszcz jest natchnieniem do wspominków, które przy nim odżywają i wypełniają ze starych ram portretowych, czy też poźółkłych sztam-buchów.

Najczarowniejsza z bajek słowiańskich, bajka o krasnietkach, której zapożyczali sobie przed laty romantycy bracia Grimmo-wie, bajka, nieodrodna siostrzyca nibelungowych karłów powstała prawdopodobnie na tle życia tej istoty owadziej i przetrwała w bardzo ciekawej formie do dziś dzień wśród ludu poleskiego. Prymitywny i personifikujący wszystkie objawy przyrodnicze wieśniak poleski uważa świerszcza za kominem za istotę na pół ludzką, wielce uduchowioną, która obserwuje codzienny tryb życia jego i od której zależy w wysokim stopniu kierowanie jego losów. — Co wieczór też przed zaśnięciem gospodni

zbiera do glinianej białej miseczki resztę jadła, okrasza odrobiną mleka i stawia za kominem czy też w komorze, gdzie odzywają się świerszcze, a stawiając pokarm, wymawia sakramentalną formułkę, zapraszając świerszcze do jadła, równocześnie prosząc ich, ażeby „nie psowały żywota“. W ćwierkaniu świerszcza lud boleski doszukuje się uwag i tak tłumaczy sobie niekiedy ćwierkanie na nieskrętną gospodynię w postaci zdania: „Nastia, Nastia, Nastia... hadka“, lub też uwagi co do małej odporności gospodarza na trunki alkoholowe: „ich ty... ich ty... Arsssiej... napiiłsja...“.

A nawet, gdy świerszcza zapytała w półkurnej chacie o losy zmarłych, to zawsze odpowiada: „Cztoż, cztoż, cztoż... pahib... pahib“.

Rzecz oczywista, że następnego dnia zrana w wystawionej miseczce nie ma już ani krzty z podanego pokarmu, który wykończyły bynajmniej nie świerszcze, ale głodujący zawsze jakiś psiak czy kociak, albo też skrzętne myszy, które uporały się z miseczką bardzo pochopnie. Gdy natomiast miseczka zostaje pełna i rzekome świerszcze pokarmów nie wzięły, wróżba wtedy wypada złowieszczą i należy oczekiwać jakiejś klęski, padnięcia krowy, złego omłotu, a nie daj Boże i co gorzej, pożaru albo zła-pania przez gajowego w dworskim lesie.

Świerszcze jednak są naogół łaskawe i złe wróżby zdarzają się rzadko, więc nikt ich nie płoszy, tembardziej, że tam, gdzie zagnieżdżą się, wypłaszają i zjadają inne rozbactwo, jak prusaki czy karaluchy, których rozmnożyć mocno trzymają w ryzach.

Od chaty do dworu zdomował się świerszcz i wszędzie jest przyjacielem. Gdy floksy zakwitną po ogrodach i gdy dojrzewający owoc obciążać zaczyna ku murawie gałęzie drzew po sadach, świerszcz rozpoczyna swój sezon artystyczny. U komina z tradycją i wspomnieniem pospołu zasiadła babka. Ona jedna i dwie tamte stanowią nieodłączny triumwirat każdego domowego ogniska.

Świerszcz się właśnie rozgaworzył za starą belką, więc rozgaworzyły się i trzy starszki.

— ...a starego pana Stanisława Walewskiego, to napewno pamiętasz. Tak piękny, czerstwy mężczyzna; otóż on właśnie do twoich pradziadków przyjeżdżał na jesiennie polowanie.

— Kiedy nie pamiętam, babuniu.

— Jakże nie pamiętasz, wiele to lat mogłeś mieć wtedy? Byłam taką młodą panienką i nosiłam długie warkoczki.

Obroty wieczyste starego zegara, sunące po etapach godzin, zacieraają odległość czasu i cyfrę lat.

— A prawda, przecież to jeszcze twojego ojca nie było na świecie.

Cykał zegar i tylko świerszcze zaśmiewały się za kominem...

WYDAWCA: SPÓŁKA WYDAWNICZA „KURJER” S. A.  
 REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY: JAN STANKIEWICZ  
 KIEROWNIK LITERACKI: JULJUSZ LEO.  
 KIEROWNIK GRAFICZNY: JANUSZ MARJA BRZESKI.  
 ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: KRAKÓW, WIELOPOLE 1 (PAŁAC PRASY). — TEL. 150-60, 150-61, 150-62, 150-63, 150-64, 150-65, 150-66  
 KONTA P. K. O. KRAKÓW NR. 400.200.  
 PRZEKAZ ROZRACHUNKOWY Nr. 11 PRZEZ URZ. POCZT. KRAKÓW 2



**CENA NUMERU GROSZY 40**

PRENUMERATA KWARTALNA 4 ZŁ. 50 GR.

CENY OGŁOSZEN: Wysokość kolumny 275 mm. — Szerokość kolumny 200 mm. — Strona dzieli się na 3 łamy, szerokość łamy 63 mm. Cała strona zł. 600 Pół strony zł. 300. 1 m. w 1 łamie 90 gr. Za ogłoszenie kolorowe doliczamy dodatkowo 50% za każdy kolor, prócz zasadniczego. Żadnych zastrzeżeń co do miejsca zamieszczenia ogłoszenia nie przyjmujemy

**Numer 34**

**Niedziela 22 sierpnia 1937**

**Rok III**

**ASY NUMERU 34-GO:**

**ZYWIOŁ UJARZMIONY.**

O licznych wodotryskach i fontannach, które stały się ozdobą nie tylko ogrodów, ale też wysocy wdzięcznym walorem urbanistycznym. Str. 4—5.

**PRZYJACIELE.**

Reportaż fotograficzny, ilustrujący przyjaźń, łączącą małą kapucynkę z dobrotliwym polskim owczarkiem-Bacą. Str. 6.

**W ULICZCE STAREGO POZNAŃA.**

Dzieje pałacu Górków, w którego murach rozegrał się niejedyn epizod historii polskiej. Str. 11.

**KACZKI.**

Ze wspomnień myśliwego. Str. 12.

**DROGI I BEZDROŻA TEATRU AMERYKAŃSKIEGO.**

Jakim zmianom podlegał w ostatnich czasach teatr amerykański i jaka jest linia jego rozwoju? Str. 14—15.

**W SŁOŃCU I WE MGLE.**

Ciekawe obrazy z Londynu, które zdoła podpatrzeć tylko stały bywalec olbrzymiej stolicy. Str. 16—17.

**LUDZIE Z POD ŻAGLA.**

O utworach literatury polskiej, które opowiadają nam o morzu. Str. 18.

**Przebieg muzyczny „Asa”:**  
 „DLA MOJEJ BUSI” — fango  
 Karola Aitschera. Str. 22.

**GRASSE — MIASTO PERFUM.**

Jak powstają perfumy, czerpiące zapachy z żywych kwiatów, rosnących w okolicach „pachnącego miasta”. Str. 25—26.

**10 MINUT Z MARLENĄ.**

Wywiad z wielką artystką, która przyjechała na wypoczynek do Europy. Str. 28.

Nowele. — Kącik gospodarstwa domowego. — Moda kobieca. — Humor i rozrywkę umysłowe. — Na scenie. — Nowe książki. — Program radiowy.



Fot. Keystone — Berlin.

W Pescara we Włoszech odbyły się ostatnio po raz trzynasty wyścigi samochodowe o puchar Acerbo, w których wzięła udział niemal cała elita europejskich kierowców. Przebieg tej imprezy wykazał wielką sprawność maszyn niemieckich, jak „Auto-Union” i „Mercedes-Benz”, które stoczyły pojedynkę z nowym wyścigowym modelem „Alfa Romeo”. Zwycięstwo odniósł kierowca niemiecki Rosemeyer na „Auto-Union”, ustanawiając nowy rekord trasy i zdobywając wielką nagrodę króla włoskiego oraz złoty medal Mussoliniego. Na zdjęciu: Rosemeyer w czasie wyścigu w Pescara.

# ŻYWIŁ UJARZMIONY

**N**a brezn opalonym wychowankom rzek, mórz, stawów, jezior i pływających basenów zawsze najbliższy będzie plusk wody oranej długim wiosłem, prutej białą zagłówką. Ale nawet zaborczą wolą człowieka ujarzmiona woda radując nasze oko i ucho licznymi szemrzącami, mieniającami się subtelnymi barwanami fontann, kaskad wodotrysków czy studzienek gotyckich.

Rozejrzyjmy się po kontynencie Europy w poszukiwaniu tych najpiękniejszych studzien i fontann. Szczególny rozrost sztuki ogrodniczej okresu renesansu w Italji, który odegrał wielką rolę w historii ogrodu ozdobnego Europy, otwiera pole do bogatego zastosowania różnorodnego „zdobnictwa wodnego“, a mało jest takich okolic, które mogłyby pochłubić się równie okazałym skupiskiem pysznych ogrodów, jak poblizko Romy. Italski artysta-ogrodnik dostosowując swoją bogatą inwencję do układu terenu uzyskuje tym sposobem niezwykle bogate i czarujące efekty; specyficznemu urokowi tych kompozycji nie dołają się oprócz malarzy francuscy XVII i XVIII wieku, szczególnie czuli na piękno przyrody jak: Poussin, Fragonard, czy jego przyjaciel znany „malarz ogrodów“ Hubert Robert.

Do najświetniejszych zaliczyć bezwątpienia należy wodotryski cienistych ogrodów willi kardynała d'Este, założonej w r. 1540 w pięknym Tivoli, słynącym „wielkimi kaskadami“ rzeki Anio i uroczą „cascatelle“, ulubionym miejscem wytchnienia i zabawy patrycjatu rzymskiego. Zwyczajem italskim, na stoku zbudowanej wśród zieleni ogrodu willi niewielka rzeka z gór płynąca, ręką zdolnego artysty-hydrotechnika ujeta, wyczarowała świat baśni, drgając tysiącem pióropuszy wodotrysków, szemrzących kaskad i księżących spokojną taflą szmaragdowych basenów. Niemniej znana nieco późniejsza bo z 1598 willa Aldobrandini w małym Frascati, panującym z łagodnych stoków gór Albańskich nad żywną Kampanją, szczyci się tak zwaną „wielką kaskadą“: wąskie stopnie brodatym mchem obrósłe w cieniu dębowego szpaleru wiodą od źródeł długą strugę wodną, by radośnie wytrysła jasnym strumieniem w jednej z nisz rozległego półkola budowli o nieco teatralnej może architekturze renesansowej; boczne jej skrzydła obejmują tak zwane „Salles fraiches“, a więc rodzaj przedstanisławowskiej „łazienki“ w Ujazdowie.

Florentyńskie ogrody Boboli, założone w 1550 przez żonę Kuzmy I Eleonorę z Toledo na wyniosłości lewego brzegu rzeki Arno, głośne swymi „belwederami“ nie obeszły się bez tej wartości zdobniczej, jaką jest fontanna, i już z okien renesansowego pałacu Brunelleschi'ego — Pitti widnieje seledynowa jej smuga na tle terasowo opadającego ogrodu.

Znakomity Bernini, architekt pełnego baroku rzymskiego, kształtując plac przed św. Piotrem w formie elipsy, umieszcza w jej ogniskach dwa z granitu wschodniego wykute wodotryski, szczęśliwie zaznaczające wyszukany jego układ. Stalowej barwy rozwiata kiść wodna na tle złotawego trawertynu, w ramionach monumentalnej o doryckich proporcjach, kolumnady na białym od blasku słonecznego światła placu podkreśla jego potęgę, lecz sprawia zarazem, że cały jego majestat skończony, zamkniętej w sobie kompozycji staje się nam bliski i swojski.



Powyżej: Figura kamienna wodotrysku na Place de la Concorde w Paryżu.

Na prawo: Fontanna na rue de Sévres została zbudowana w stylu egipskim po powrocie Napoleona z egipskiej kampanji.

Poniżej: Aleja stu fontann w Tivoli.



Tłumnie w ciepłe wieczory przez ludność dziś ubogiej dzielnicy nawiedzana Piazza Navona zdobią trzy fontanny; ustawione na długiej osi placu przypominają swym rozmieszczeniem, że dzisiejszy plac zawdzięcza swoisty kształt rzymskiemu jeszcze cyrkowi „Circo Agonale“. Środkowa i południowa jest dziełem Berniniego. Środkowa ukoronowana smukłym, rzymskim obeliskiem na czterech narożnikach, zdobna uosobieniem czterech rzek, czterech części świata, skąpanych w strugach wodnych, daje barwną aczkolwiek skomplikowaną sylwetę.

O walorach fontanny, jako o wartościowym akcentcie urbanistycznym w ramach wnętrzu wielu pałaców moglibyśmy snuć jeszcze długie rozważania. Stosują je najświetniejsi urbanisci renesansu, baroku czy



Powyżej na lewo: — Jeden z najpiękniejszych wodotrysków znajdujących się w słynnym parku wersalskim.

Powyżej naprawo: Kaskady w parku królewskim w Casercie (Włochy).

Fot. Delius.

Na lewo: Wodotrysk na placu Nowomiejskim w Poznaniu z posągami Perseusza i Andromedy.

Poniżej: Ciekawy w kompozycji wodotrysk posiada Bydgoszcz: scena z Potopu, stanowiąca centralny punkt fontanny.

okiem, a u stóp dopiero tej całości rozkłada się właściwa fontanna. Twórca operuje wielkimi kontrastami rytmicznego układu płaszczyn architektonicznych z luźno rozrzuconymi łomami kamienia.

Szeregi artystów francuskich szukających w ciągu prawie że dwóch wieków natchnienia i ustalających zasady swej sztuki ogrodniczej na świetnych przykładach ogrodów Italii, szczególnie Rzymu i jego okolic, wydaje genjusz Le Nôtre'a, a ogrody Tuileries, czy dla Marii Medycei komponowany ogród Luksemburski stają się dla niego tylko doskonałą odskocznią. Woda w kompozycjach ogrodowych u prekursorów Le Nôtre'a odgrywa podważającą rolę, u niego zaś zyskuje coraz bardziej równorzędną z parkami w kwiatkach i zieleni. Le Nôtre pracuje na terenie Anglii, Austrii, Polski, tworzy park Saint Cloud, Meudon, całe bogactwo jednak swego talentu rozwija dopiero w uroczej dolinie Sekwany w parku wersalskim, gdzie nagina teren do swego planu. Stwarza skomplikowany system wodny. Wciąga w orbitę swych pomysłów artystów rzeźbiarzy tej miary co Girardon, Coysevox, Le Hongre i wielu innych, aby w ramach jego założenia kształtowali szczegóły. Fontanna, wodotrysk, kaskada, wodą plułace, maskarony, muszle, wazy, wreszcie baseny znajdują najszerze zastosowanie. Ornamenty haftowanych barwnym kwieciami licznych „parterów“ mają za punkt centralny, stosowny swym kształtem basen. W dni powszednie zwykle cicho jest w parku wersalskim. Grupy turystów i spacerowiczów nikną w jego ogromie. W każdą jednak pierwszą niedzielę miesiący letnich Wersal ożywia się. Tramwaje, autobusy, koleje wyrzucają gromady turystów. Nieprzerwany sznur aut mknie szeroką Avenue de Paris, by zaparkować się na centralnym placu Wersalu. To dzień „wielkich wód“ „grandes eaux“. Park rozszumiał się tysiącem grających fontann.

Tak rojno i gwarno musiało być tu zawsze kiedy król zjeżdżał z dworskim orszakiem, dziś zmienił się strój tylko i „ceremoniał“. Z żalem opuszcza turysta mirażę wskrzeszonej przeszłości, a poszum ożyłych fontann odprowadza go do wagonetek tramwaju, które powiozą go poprzez jasne, ciche Sèvres, poprzez łagodne pagórki nadbrzeża Sekwany wzdłuż Quai d'Auteuil, Passy. W przejeździe będzie miał okazję rzucić okiem na kaskadę nowoczesnego wystawowego pałacu Trocadero, który powstał w miejsce

Dokończenie na str. 20-ej.

XVIII wieku. Niech nam wystarczy, że i wdzięczny renesansowy plac florentyński S. Annunziata szczęśliwie zostaje uzupełniony fontannami, które konkurują o lepsze w podkreślaniu osi placu z konnym posągiem Ferdynanda I, że twórcy słynnego rzymskiego placu di Spagna nie omyślili ozdobić go skromnym bodaj basenem, a i ważny Piazza del Popolo nie obszedł się bez ich dodatku.

Obraz ten nie byłby kompletny, gdybyśmy nie wspomnieli o szczególnie oryginalnej w pomysłach fontannie Trevi z okresu późniejszego baroku, z drugiej ćwierci wieku XVIII, dziele Nicolo Salvi'ego, do której przywiązana jest miła bardzo legenda: ten mianowicie turysta, który wrzuci solda do sadzawki napewno powróci raz jeszcze do Rzymu. Drobna moneta z wody wylawiają biedne dzieci okolicznych domów. Fontanna skomponowana w ścisłej łączności z frontonem piętrowego pałacu jest wytworem wielkiej swobody artystycznej. Parłję środkową pałacu pomyślano jako łuk rzymski o czterech półkolumnach, attyce i niszach zdobitych rzeźbami z główną postacią Neptuna, flankującą partje jednolicie rozłożonych



# PRZYJACIELE

## O MAŁPCE KAPUCYNCE



dłem do wniosku, że najkrótszą drogą do wszystkich dotychczas niedostępnych przyjemności jest... okno! Jeden sus i już znalazłem się na gazonie wśród kwiatów i zieleni. Lecz krótką była moja radość. Ze wszystkich stron wypadły na mnie olbrzymie bestje, czarne, białe i łaciate, szczekając przeraźliwie. Myślałem, że to moja ostatnia godzina. Żeby chociaż pani moja wiedziała, w którym żołądku tych bestyj będzie mój grób! Ale — nie opowiadałem się jej przecież, idąc ukradkiem na mą eskapadę! Lecz o dziwo! Straszne potwory zatrzymały się, stanęły, poczęły mi się przyglądać, a najmłodszy z nich szczęśliwie sięczny owczar polski Bacą zwany podszedł, machając ogonem i począł mnie obwąchiwać. Inne oglądały mnie zdala, trzymając się z rezerwą. Spo-

upadłego, jego „upadłego“, gdyż potrafiłem go tak zmęczyć, że po godzinie, gdy go zostawiał w spokoju, leżał jak bez życia i wywaliwszy oźór ciężko tylko dyszał... Kochany przyjaciel Baci!

I jeszcze jedno zdobyło moje serce dla Bacy: nigdy nie słyszałem, aby wyraził się o kimś niekorzystnie, nazywając go małpą! A tymczasem niestety ludzie nader często nadużywają tego określenia, nie wiedząc sami co mówią. Nie chcę być złośliwy, ale mógłbym im oddać równą monetą, gdybym chciał. Ale nie chcę!

Dzisiaj w wielkim mieście tęsknię za nim, licząc dni, kiedy go znowu zobaczę. A i on podobno długo biegał po moim wyjeździe dookoła starego dworu, szukając, gdziebym się mógł podziąć...  
Z. H.

F O T . Z . H . ♦ ♦ W A R S Z A W A

Chodź, zabawimy się...

**N**a imię mi Kubuś. Mam za ledwie rok i parę tygodni. Urodziłem się w Krakowie, a dzięki troskliwości mego przybranego ojca (pana), który z godnym lepszej sprawy poświęceniem wychowywał mnie na „flaszeczce“, chowałem się zdrowo w olbrzymiej, niezmiernie małym pokój, klatce, oglądając zieleni drzew i błękit nieba, hen, z wysokości okien malarskiej pracowni. Pewnego dnia, dla mnie zresztą tragicznego, zabrał mnie w małej klatce do Warszawy! Tok mego życia zmienił się natychmiast. Moja nowa pani nie odstępowała mi na chwilę. Zrozumiałem, że jestem dla niej czymś bardzo ważnym. Dużo jednak czasu upłynęło, zanim zdobyła sobie moje zaufanie, raz już tak sromotnie przez poprzedniego mego opiekuna zawiedzione.

Warszawą nie byłem zachwycony. Tam nawet tej odrobiny zieleni nie widziałem. Aż dnia pewnego zapakowano mnie znowu do małej klatki, odkryto płodem i po kilkunastu godzinnej podróży znalazłem się w starym polskim dworze. Wnet też zapoznałem się z rozkładem mieszkania i dosze-

cony jeszcze ze strachu zrobiłem najpiękniejszą minkę do mego prześladowcy, który delikatnie wziął mnie na swój nos, podrzucił do góry, a potem ująwszy lekko w zęby, zaniósł pod okno mej pani.

I tak się zaczęła ma przyjaźń z Bacą. Był moim najlepszym przyjacielem, z pośród wszystkich czworonogów. Bawiliśmy się zawsze razem do



Zaczynamy...



Niedozwolony chwyt...



Złapał kosak tatarszyka, a tatarszyn... za ogon trzyma.



Mam dość...

# Wielki Konkurs z nagrodami

## KONIAKU

## STOCK



1  
NAGRODA



2  
NAGRODA



3  
NAGRODA

50 dalszych najlepszych odpowiedzi otrzyma po jednej butelce KONIAKU „STOCK” i jednej butelce LIKIERU „STOCK”

### WARUNKI KONKURSU

- 1) Ułożyć w zwięzłej formie krótkie hasło propagandowe, albo krótkie zdanie lub wiersz rymowany, ujmujący najtrafniej zalety i wartość koniaku Stock-Medical i koniaku Stock-Extra. Przykład: „Koniak Stock — to król koniaków”.
  - 2) Od 2-go maja do 31-sierpnia b. r. zaopatrzone będą wszystkie butelki „Stock Koniak Medical” i „Koniak Stock Extra” w kupon dołączony do prospektu, na szyjce butelki. Odpowiedzi muszą wpłynąć najpóźniej do 31 sierpnia 1937 r.
  - 3) Kupon należy dokładnie wypełnić tak, jak podano na ich odwrotnej stronie i przesłać pod adresem: Ilustrowany Kurjer Codzienny (Dział Propagandy) — Kraków, Wielopole 1. Każdy uczestnik konkursu ma prawo przesłać kilka odpowiedzi, każda odpowiedź musi być podana jednak na osobnym kuponie. Nieważne są kupony bez wydrukowanego numeru.
  - 4) W skład Sądu Konkursowego wchodzi delegaci wydawnictwa I. K. C. — Sąd Konkursowy zbada odpowiedzi i przyzna nagrody, nie znając nazwisk poszczególnych uczestników konkursu. Nazwiska autorów odpowiedzi nagrodzonych ustali się dopiero na podstawie drugiej koperty oznaczonej literą B. Uczestnicy konkursu podporządkowują się decyzji Sądu Konkursowego, a w szczególności zgadzają się na opublikowanie ich fotografii w I. K. C. na wypadek przyznania im którejkolwiek z trzech pierwszych nagród.
  - 5) Wynik konkursu ogłoszony zostanie w I. K. C. we wrześniu b. r. Trzy najlepsze odpowiedzi opublikowane będą z równoczesnym podaniem nazwisk, adresów i fotografii laureatów. Oprócz tego zostaną ogłoszone nazwiska i adresy autorów dalszych pięćdziesięciu najlepszych odpowiedzi. Nagrodzone odpowiedzi przechodzą na własność Spółki Akcyjnej dla Destylacji Wina w Białej k/Bielska, która może posługiwać się nagrodzonymi odpowiedziami dla celów reklamowych bez jakichkolwiek roszczeń autorów. Odpowiedzi nienagrodzonych nie zwraca się.
- Za uznane przez jury konkursu najtrafniejsze odpowiedzi, w myśl pkt. 1) wyżej podanych warunków przyznane będą trzy nagrody, a mianowicie:

**Samochód-kareta „POLSKI-FIAT”**  
**Maszyną do pisania „F. K.”**  
**Radjoo odbiornik „ECHO”**



WZOROWO PROWADZONA ZAWODOWA  
**SZKOŁA KOSMETYCZNA MARY MAYER**  
w Warszawie w dniu 5-go września rozpoczyna kurs teorii i praktyki kosmetycznej. Czas trwania kursu cztery miesiące. Wykładają wybitne siły naukowe i fachowe. Ukończenie kursu uprawnia do samodzielnej praktyki i otwarcia własnego gabinetu kosmetycznego.  
Informacji udziela i zapisy przyjmuje  
**KANCELARJA SZKOŁY, WARSZAWA, KRÓLEWSKA 2 m. 55**



POD ŻAGLEM...  
FOT. BIAŁKA



# TELEFON

## Z ZAŚWIATÓW



WŁADYSŁAW JAN TURZAŃSKI

NOVELA

Okolo godziny 9 rano redakcja nasza falowała jeszcze niekompletnym życiem, pełnym sennych wspomnień. Leżał przedemną papier, pióro umaczone było w atramencie, korespondencja z prowincji czekała na opracowanie, a mimo wszystko nie mogłem się dnia owego zabrać do roboty. Przeczuałem, że w czasie tym stanie się jeszcze raz coś niezwykłego. Redakcja mieściła się na drugim piętrze. Na ulicy widocznej z okien pokoju, w którym pracowaliśmy, od rana zbierali się kolporterzy. Urządzali oni rodzaj prywatnych wieców. Siadali podobni do szarych wróbel na krążkach deptaków, grywali nawet na asfalcie jezdni w palanta, lub w „centy“ i dopiero za zbliżaniem się samochodu naszego wydawnictwa, lub prywatnej dorożki, — rozbiegali się hałaśliwie.

Tego dnia gwar, jakim kolporterzy napełniali ulicę, denerwował mnie wybitnie. Należy dodać, że od strony przeciwnej, a mianowicie od podwórza, mieściły się zakłady graficzne, buchalterja i administracja. Każdy z tych działów ożywiany swoistem życiem, przemawiał innym zespołem gwarów i hałasów. Pogwar drukarni był w swojej treści najbardziej dojrzały, rytmiczny i przypominał spokojny szum niewidzialnego morza. Na samym dole, na kwadracie dnie wyłożonego cementem wewnętrznego podwórza, mieścił się park samochodowy wydawnictwa.

Ciemne, ślepe otwory garażu porównywałem wielokrotnie do monolitycznych mieszkań z epoki jaskiniowej i cieszyłbym się niepomierne, gdyby wysunęła się stamtąd kiedyś, — jeżeli już nie głowa to w każdym razie czaszka „człowieka z Neandertalu“. Niestety ubrani w błękitne kombinезony wychodzili stamtąd szoferzy i mechanicy naszego wydawnictwa. Do szoferów zajętych przy rozwoju nakładu miałem stałą animozję. Uważałem ich za klasyczne typy leniuchów. Stwierdziłem kilkakrotnie, że właścili pod zupełnie zdadne do chodu samochody i markując remont, godzinami całami w jakiejś niezdrowej kontemplacji wpatrywali się w wewnętrzny peppek karoserji. Nie były to objawy budujące.

W redakcji naszej, tak, jak w każdej społeczności ludzkiej, panowało wewnętrzne utajone życie. Były chwile żywszego pulsowania i okresy wręcz przeciwne. Istniały jak wszędzie, małe intrygi, sympatje i zawiści, okresy chwilowych triumfów i równie chwilowych klęsk. Trzeba dodać, że byliśmy wszyscy młodzi. Chwilami młodość wzbierała w nas i kipiała tak właśnie, jak wre i bulgocze woda w zanadto przygrzonym czajniku. Istniała w naszych jaźniach kolorowa różnorodność poglądów, co było zdrowym bodźcem do kulturalnych dyskusyj. Typem najbardziej ciekawym, najinteligentniejszym, niestety najmniej znanym był redaktor zwa-

ny „radjotelegrafista“. Na zawsze już pozostanie on w mojej pamięci podobny do dużego i samotnego znaku zapytania. Nigdy nie poznałem go bliżej. Od ósmej rano do pierwszej lub drugiej po południu siedział przykuty do słuchawek i radjoaparatu. — Chwilami lękałem się, że człowiek ten oszaleje, chwilami zaś myślałem serjo, że zamieni się w część składową maszyny, z którą zespoliła go praca i że zabłyśnie tajemniczym światłem lampy katodowej, lub zacznie przemawiać drewnianym głosem elektrodynamicznego megafonu. Słuchał dzienników radjowych i komunikatów w różnych językach, tłumaczył je od razu w mózgu na język polski i przestenoграфował na leżącym przed nim papierze. Na podobieństwo płaskiej maszyny drukarskiej wyrzucał ze siebie stopy depezy, które wielokrotnie później musiał przerabiać w duchu bardziej zgodnym z rzeczywistością i nakazami naszego szefa.

Szef redakcji panował nad nami podobnie, jak kapitan panuje na statku nad majtkami, trymerem, donkeymanem i całą resztą załogi. Mogę dziś przyznać bezstronnie, że był to kapitan miły. Zastugiwał w zupełności na stopień dowódcy. Bez wątpienia umiał rządzić. Był wyższy odemnie, nie tylko wzrostem. Stojąc przed nim czułem, że jest odemnie mądrzejszy. Posiadał dziwne oczy: siwe, wypukłe i piękne. Myślałem zawsze, że są to oczy jowiszowe, aczkolwiek nigdy nie widziałem Jowisza, nawet na obrazku, ponieważ ukończyłem szkołę realną. Szczupły, młody i elegancki — naczelny redaktor był dla mnie przykładem dżentelmena. Miał pełen prostoty sposób bycia. Był demokratą, ale w każdym jego geście wyrażało się starą, szlachetną kulturę. Pierwsze słowa, które wypowiadał po przywitaniu brzmiały:

— Proszę, niech pan siada, panie kolego.

Następnie wyciągał dużą srebrną papierosnicę i nieobecny myślami, ale zawsze jednakowo grzeczny i zagłębiony zarazem w stosach skrypty, po którym kreślił swobodnie czerwonym ołówkiem, dodawał:

— Proszę, niech pan pali, panie kolego...

Owego dnia, jak wspominałem, nie mogłem pracować. Złożyły się na to rzetelne przyczyny. Przedewszystkiem zaś denerwował mnie krzyk biwakujących na gołej ulicy kolporterów. W pewnej chwili wstałem z krzesła i czując na sobie pytające spojrzenie dra Henrykowskiego, zamknąłem okno. Czułem przytem, że dr. Henrykowski robi się bardziej niż zwykle podobny do małego bonzy indyjskiego i pyta spojrzeniem:

— Wiem, że nie wierzy pan w duchy i w przeciągi — więc daczego... teraz... w czerwcu...

Nie odpowiadałem. W czasie tym patrzył przez szybę na fioletowy pas odległego o

dwa piętra asfaltu, zauważyłem coś takiego, co nagle przerwało tok moich myśli. Ulicą szła wysoka szczupła kobieta. Starsza pani, szukająca wyraźnie wejścia do naszego kantoru. W okamgnieniu uprzytomniłem sobie, że posiada ona pewne cechy dobrze mi znajome i że od dawna czekam na jej przyście. Nie ulegało wątpliwości, że była to właśnie „ona“. Mimo odległość poznałem ten sam co u „niego“ śmiały chód i ten sam wyniosły nieco sposób trzymania głowy. Matrona odnalazła wejście do kantoru i zaczęła wchodzić na schodki. Rzecz jasna, że zrobiło mi się zimno. Czolo zrosił mi obfity pot. Machinalnie odwróciłem się od okna i spotkałem bystre zielonochłodne oczy dra Henrykowskiego. Oczy były teraz pytające.

Dopiero później nauczyłem się nalezycie cenić i rozumieć dra Henrykowskiego. Był mistrzem psychoanalizy. Jeżeli życie było dla tego człowieka ciekawą i nieco przydługą partją szachów, to trzeba przyznać, że był on Aljechinem życiowych rosad i na szachownicy codziennych wydarzeń potrafił przewidywać 20 do 30-tu ciągów naprzód. Wtedy atoli nie znałem go jeszcze; bąknąłem więc coś pod wąsem, spuściłem oczy i chciałem od razu pójść do szefa i zaalarmować go, że „ona“ nadchodzi. Stałem bezradny. Naczelny redaktor urzędował w sąsiednim pokoju. Słysząc było jak pił mleko z cukrem i charakterystycznie chrząkał.

I w tej chwili zaczął dzwonić wewnętrzny telefon. Redakcja miała dwa rodzaje telefonów: zewnętrzne, połączone z centralą miejską i wewnętrzne, służące do komunikacji w gmachu. Głos, a właściwie dźwięk dzwonnka wewnętrznego telefonu był monstrualną kwadraturą przeraźliwości. Była to dla mnie akustyczna transformacja dotknięcia jadowitego gada. Chciałem sięgnąć ręką po słuchawkę, ale wyprzedziła mnie długa brzoza ręką dra Henrykowskiego. Zdjął słuchawkę, wlepił przytem we mnie niewidzące teraz nic, zielone oczy i powiedział mechanicznie w telefon:

— Niech tu przyjdzie na górę. Czekamy na nią!

Powiesił potem słuchawkę, rzucił ją właściciwie i rzekł znacząco:

— Wiecie — to ta pani, której umiera syn.

Jadowity jego wzrok dodawał:

— Wiem! to ty z szefem zamordowałeś jej syna. Morderco!

Zdaleka dobiegał wzbierający szum drukarni. Słysząc było suche dialogi pijanych ołowiem linotypów i wysoki dygot puszczanej na próbę maszyny rotacyjnej. W trzecim pokoju redakcji dudnił jak pusta trumna radjoaparat i szpazmatycznie wtórowała maszyna do pisania.

Długa, podobna do korytarza chwila milczenia. Dr. Henrykowską z metafizyczną rozumą obgryzał drewniany koniec pióra. Ktoś ciężko szedł po schodach. Wreszcie nie wy-

trzymałem. Kilka kroków naprzód i... byłem w pokoju szefa. Wszedłem bez pukania.

— Co z panem jest, panie kolego — powiedział naczelny redaktor i popatrzył na mnie roentgenowemi oczyma. Rzecz jasna, że musiałem być błąd. Nie ulegało też wątpliwości, że szef nie przeczuwał jeszczeni czego.

To „tamto“ podobne do astralnego widma doszło do ostatniego schodu, przeszło próg i zastukało piszczelem obumarłej dłoni w drzwi.

— Przyszła „jego“ matka — rzuciłem w stronę szefa i oparłem się o ścianę.

— Matka, powiada pan, matka jest tutaj. O, to niedobrze...

Zamknął przedewszystkiem oboje drzwi, wiodących do pokoju dra Henrykowskiego, przyszył mnie do ściany ścięciem kilkarotnego spojrzania, które mówiło:

— To wszystko przez pana... przez ciebie, ty... romantyku!

I potem zmienionym głosem powiedział w stronę hamletowskiej zjawy. Mówił uprzejmie:

— Proszę, niech pani wejdzie.

W biały dzień wszedło do redakcji widmo śmierci, które przodem anonosowało się zresztą za pośrednictwem portjera telefonicznie. Rozumowałem logicznie, jasno i rozpaczliwie jak człowiek, który tonie. Ciąłem na prawo i lewo myślą ostrą jak brzytwa. Wiedziałem: sytuacja była już bez wyjścia. Fakt, że matka pana Rosuhanka przyszła do nas, był bardziej niż znamieny. Poznałem wyraźnie, że to właśnie jest „jego“ matka. To samo suche, wąskie oblicze i ten sam nieco surowy, jakby arystokratyczny zespół rysów twarzy.

Naczelny redaktor w niesłychaną grzecznością przesunął w stronę matrony krzeselko. Usiadła jak automat, w którym pękła główna sprężyna. Wyciągnęła chusteczkę i bez słowa wyrzutu poczęła płakać.

— Jak jest z pani synem? — pytał naczelny redaktor.

— Umiera, umiera panie redaktorze — szlochała niewiasta.

Szef posłał w moją stronę spojrzenie podobne do sygnałów S. O. S.

— Dziwne, że jest tak źle. Przecież kiedy pożegnaliśmy się, rana zdaniem chirurgów nie była tak ciężka.

Matrona w jednej chwili przestała płakać. Małe jej, brązowe i nieco zaczerwienione oczy popatrzyły na nas z żywym niepokojem.

— Nie rozumiem — odparła. — Jaka rana? O czym mam wiedzieć? Co to wszystko znaczy?

Sytuacja była naprawdę wyjątkowo dwuznaczna. Naczelny redaktor popatrzył na nią i na mnie wzrokiem dyrektora zakładu umysłowo chorych.

W tej właśnie nieskrystalizowanej jeszcze chwili otwarły się drzwi i do pokoju wsunęła się głowa dra Henrykowskiego. Popatrzył na nas w sposób dyskretny i kaśliwy. Zarzucił na mnie spojrzenie jak wędkę, wyłowił mnie z całej kłopotliwej sytuacji, pociągnął wzrokiem do drugiego pokoju i rzekł przytem głośno, tak, że wszyscy mogli słyszeć:

— Panie kolego, prokuratura dzwoni do pana.

Szedłem do kabiny telefonicznej, jak Ludwik XVI na szafot. Czulem się już otoczony rojem policyjnych agentów w ciemnych ubraniach, którzy wiedli mnie bezceremonialnie przed zimne oblicze sędziego śledczego.

Ażby naprawdę zrozumieć wagę i zarazem kłopotliwość sytuacji, należy się cofnąć w czasie jakieś sześć miesięcy wstecz. Właściwie na dobrą sprawę, to aż dwa lata. W czasie owym życie moje zbiegło się niespodziewanie z życiem pewnej młodej dziewczyny. Nie będziemy roztrząsałi środowiska, w jakim wzrosła. Jest to rzecz

drugorzędna. Być może, że ojciec jej był listonoszem, być może, że notariuszem lub radcą magistrackim. W każdym razie miała ojca i faktem też było, iż był to uczciwy człowiek. Wychował ją również w sposób zgodny z ogólnie przyjętymi zasadami uczciwości. Zdała zapewne jako dobra uczennica maturę, nauczono ją grać na fortepianie, kaleczyła od czasu do czasu język Woltera i było jej z tem wszystkim do twarzy. Była nawet przystojna. Nazwijmy ją Marja, aczkolwiek napewno nazywała się inaczej.

Ponieważ byłem samotny, a ona rozumiała mnie nieco — przeto w pewien książkowy wieczór zawarłszy sentymentalną przyjaźń, przypieczętowaną pocałunkiem. Nie lubię kobiet krzykliwych. Marja była cicha i spokojna. W owym czasie stawiałem pierwsze kroki jako dziennikarz. Byłem reporterem sądowo-kryminalnym, miałem lirowe upodobania, zniszczone buty, wypłowiałe ubranie i młode naiwne serce. Poza tem często miewałem karty do kin. Był to jedyny fakt, który w związku z moją osobą został przyjęty z entuzjazmem w jej domu.

Atoli życie ludzkie nie stoi w miejscu, jak przydrożny kamień, ale na podobieństwo wartkiej rzeki płynie ustawicznie naprzód i naprzód. Los gotował dla mnie przykrą niespodziankę. Zaczęło się w ten sposób, że dnia pewnego administrator naszego wydawnictwa poprosił mnie do siebie, wskazał uprzejmym ruchem ręki krzesło i twierdził, że daje mi pole do popisu i wybicia się i karzą mi przychodzić w konsekwencji wieczorem do pracy. Istotnie zacząłem się wybić, nietylko jako dziennikarz ile... ze snu. Zacząłem też powoli tracić Marję. Widujemy się coraz rzadziej.

Pewnej wyjątkowo ładnej niedzieli krew zatętniła mi zniemacka mocniej w skroniach. Zał schwylił mnie za gardło.

Marja, moja Marja szła pod rękę z kimś innym. Nie zauważyła mnie. Szła wesoła i jak rzadko elegancka. Pełna światła niedziela zrobiła się dla mnie czarna i ciężka.

Obudził się we mnie wigor wszystkich moich nordycko-europejskich, barbarzyńskich przodków. Cały mój gniew przytem, cały gotowy do wszystkiego żal zwróciłem przeciwko towarzyszowi Marji. Postanowiłem poszukać okazji. Byłem jednak ostrożny. Nie zrobiłem wówczas bezmyślnej awantury. O nie! Zapamiętałem jedynie najbardziej charakterystyczny przekrój profilu mojego rywala i potem na pewnej hocznej ulicy za pośrednictwem znajomego szynkarza oddałem się studjom doświadczalnym nad kojącym wpływem alkoholu przy leczeniu ran serca. We dwa tygodnie później spotkaliśmy się oko w oko. Towarzysz Marji był w cywilnym ubraniu, sam. Nie miał już przytem poprzednich tak bardzo militarnych cech. Nabrałem słusznych podejrzeń, że mam do czynienia z rezerwistą. Postanowiłem działać. Przystąpiłem doń, przedstawiłem się bez podawania ręki i wszcząłem bardzo zresztą grzecznie rozmowę. Był wyższy ode mnie i starszy o jakieś lat dziesięć. Miał niezbyt piękną, ale rasową twarz. Oględnie i z taktem poprosiłem go, ażeby — jeżeli sprawy pomiędzy nim a Marją nie zaszły zbyt daleko — dał wszystkiemu pokój. Mówiłem szczerze, jak człowiek do człowieka, jak mężczyzna do mężczyzny.

Nieznamy wysłuchał mnie i na końcu uśmiechnął się. Uśmiech wydłużył jego rasową i nieco zdegenerowaną twarz i wtedy zaczął się śmiać na dobre. Poczzerwiał i począł z nadmiaru śmiechu paraskać śliną. Wielbłąd wydaje niekiedy podobne bulgotanie...

Byłem wtedy młody. Wybaczone mi, że obilem wówczas tę twarz aż do zmasakrowania. Stało się.

Alifci dopiero później wyszło na jaw, że był to człowiek zupełnie niewinny. Nie znał żadnej Marji i był chwilowo w naszym mieście. Niestety kości były rzucone. Przeci-

nik mój — jeżeli go tak można nazwać, był jedną z ostatnich gąlezi pewnego arystokratycznego rodu. Miał żelazne pojęcia o kwestjach honoru. Posłał mi sekundantów. Chciałem go przeprosić. Niestety kodeks honorowy nie przewidywał w danym wypadku takiego rozwiązania sprawy. Cała awantura zdarzyła się przed sześciu miesiącami. Jako zastępował uprosiłem mojego szefa i znajomego mi aplikanta adwokackiego.

Sprawa honorowa, po przybraniu tak bardzo niepożądanego obrotu, poczęła się wlec jak bataljon maruderów. Oparła się o sąd honorowy, który obradował długo i dostojnie, jak mieszana komisja przy Lidze Narodów. Rzecz jasna, że wynikiem zespołowych dążeń pacyfistycznych było starcie z bronią w rękę. W międzyczasie przeciwnik mój, którego nazwisko brzmiało Rosuhaneck, spadł z konia i złamał nogę. To właśnie stało się zasadniczą przyczyną przewlekania sprawy.

Ostatecznie przyszedł dzień płatności weksla. Świt podobny do chciwego lichwiarza wysuwał właśnie z za śpiących kamicień zielono-chłodne oblicze, kiedy spotkaliśmy się w Rynku: była godzina czwarta rano. Dziewięciu dżentelmenów w czarnych ubraniach, sztywnych melonikach i białych rękawiczkach stanęło w trzech grupach, skłoniło się sobie zdaleka i po wynajęciu trzech taksówek wyjechało za miasto.

Świt z seledynowego robił się różowy. Dojechaliśmy na miejsce. Krętą ścieżyną idąc kilkanaście minut do góry, doszliśmy na niedużą łączkę: później dowiedziałem się, że miejsce było zgóry upatrzone. „Kierownik“ wyprawy dobył stalowej taśmy i zmierzył odległość dwadzieścia pięć metrów. Następnie wezwał mnie i pana Rosuhanka do siebie i z pełną namaszczenia gestykulacją otworzył skórzany neser: w świetle wschodzącego słońca błysły lufy pistoletów. Czarny proch, rożek na miarkę, lniane pakuły i duże, jak podolski groch kule, zapełniały wnętrze pudła. Zapoznano nas z działaniem pistoletów. Były to właściwie niemodne już dziś, nabijane przez lufę krucice. Pistolety były niegwintowane, bez muszek.

Podnieśliśmy kołnierze u surdutów, ażeby zastąpić stwarzające doskonały cel jasne kołnierzyki i gorsy u koszul. Udaliśmy się na miejsce. Westchnąłem po raz ostatni do Boga, polecając Mu swoją duszę.

Sekundy cwałowały jedna po drugiej, rozgorączkowane i szybkie, jak stado rozbieganych mustangów. Poranek obił się coraz bardziej przejrzysty i stonęciami. Rosa na koniczyne opalizowała tysiącami iskier. W leszczynach gwizdała melodyjnie kos. Byłem wtedy jak człowiek, który stoi na szczycie wysokiej trampoliny i skoczyć ma w wodę, po raz pierwszy w życiu w sposób zgodny z jakimś nakazem.

— Gotowi — ognia — zakomenderował donośnym i zdolnym poderwać całą kompanję głosem, inżynier, prowadzący walkę.

Nie czulem do mojego przeciwnika nienawiści. Ozywał mnie żołnierski nakaz spełnienia obowiązku i wytrwania. Kiedy więc ciemna sylwetka mojego przeciwnika spotkała się z przedłużeniem lufy pistoletu, wykrepiłem w prawo w bok i dałem ognia. W tej chwili gruchnął strzał mojego przeciwnika. Echa zbiegły się w jedno. Ognisty pakul potoczył się pod moje nogi. Czulem się jak człowiek, który po upadku w wodę wypływa na powierzchnię. Serce biło mi szybciej niż zwykle. I nic więcej.

Gorzej było z moim przeciwnikiem. Ślepy los dosięgnął go. Widziałem, jak się zachwiał i puścił w trawę pistolet. Świadkowie wzięli go pod ramiona, a inżynier ogłosił, że „spór dwu dżentelmenów został w sposób honorowy i rycerski załatwiony“.

Z rannego ściągnięto marynarkę i koszulę. Na koszuli kwitły krwawe maki. Kula

Dokończenie na str. 31-*ej*

# W uliczce starego Poznania



Na lewo: Pałac Górków od strony narożnika ul. Klasztornej i Wodnej. Na wysokości pierwszego piętra widoczna jest figura Matki Boskiej. — Na prawo: Brama pałacu Górków od strony ul. Wodnej.



**W**śród wzniesionych przed kilkuset laty w Poznaniu budowli w niewielkiej liczbie po dzień dzisiejszy istniejących, lecz pozbawionych swego pierwotnego wyglądu, oryginalną historię posiada zbudowany w I-szej połowie XVI wieku pałac Górków — dawna siedziba jednego z najzamożniejszych rodów wielkopolskich — wznoszący się na ulicy Wodnej, tuż opodal wylotu na Stary Rynek. Sąsiaduje on z ulicą Klasztorną, z której to strony narożnik jego ozdobił jest na wysokości pierwszego piętra posągami Matki Boskiej z Dzieciątkiem. Trzypiętrowy ten gmach, obecnie własność Fundacji im. Ludwika — administrowany przez Urząd Wojewódzki poznański, nie przypomina dziś wyglądem swym pałacu. Na parterze jego mieści się kilka magazynów kupieckich. Okna wystawowe pełne towarów i szyldy reklamowe nadają gmachowi temu raczej wygląd jakiegoś domu towarowego. Dawno przebudowane i podzielone na mniejsze, mieszkania na jego piętrach, służą obecnie placówkom przemysłowym i prywatnym rodzinom. Nie... to już nie pałac!

Jakże bardzo zmienił swe oblicze pałac Górków! Jakże niepodobny jest do tego pałacu z przed trzydziestukilkudziesięciu laty, gdy był jeszcze gmachem reprezentacyjnym Poznania, pałacem wspaniałym i budzącym podziw wśród przyjezdnych gości z innych krajów. Pałac Górków nie był wówczas takim sobie przeciętnym pałacem. Mówią o tem stare skrypty z przed trzydziestu laty. Wspominając jego wspaniałość. Ściany pałacu przy drzwiach i oknach wzmocnione były wmurowanymi blokami marmuru, a miejscami ciosanymi kamieniami. Podobnie zbudowane były dziś już zlikwidowane fasady. Na pierwszym piętrze mieściła się obszerna sala, której wygląd zdołał przetrwać do późna, dzięki czemu starsi obywatele miasta doskonale pamiętają jej wnętrze. Otóż sala pałacu Górków ciągnęła się od ulicy Wodnej aż do ulicy Koziej. Ściany jej wyłożone były płytami z masywnego drzewa, bogato płasko-rzeźbionymi. Miejscami umieszczone były wspaniałe malatury. Podobnie bogato ozdobiony był sklepiony sufit. Nie trudno się domyśleć, co za wspaniałe i drogie umeblowanie musiał posiadać pałac, w którym przebywali wybitni mężowie, wojewodowie, starostowie, biskupi i generałowie, które to godności piastowali członkowie rodu Łodzia-Górków, dziś wygastego.

Dach pałacu wyposażony był w jednym miejscu w miedziany basen, napęczniony wodą, w której pluskały się ryby. Można by sobie na dachu tym wygodnie promenować! U brzegów dachu lśniły mosiężne rynny.

Kasztelan kaliski, zwycięzca Moskali z 1533 roku, Andrzej Górka († 1551) — mianowany później w nagrodę przez króla Zygmunta I. generałem złemi wielkopolskich — przeżywał tu nietylko chwile triumfu, lecz także żaloby, kiedy 1545 roku zmarła małżonka jego Barbara z Kurozwęk — zasłużona Polka. Podejmował Andrzej Górka w komnatach pałacu przez szereg dni roku 1546 księcia pruskiego Alberta i księcia lignickiego Fryderyka ze świtami. W 1551 r., a więc przed śmiercią swą, gdy w Poznaniu miała miejsce katastrofalna powódź i niektóre ze świątyń zostały poważnie uszkodzone, Andrzej Górka ofiarował salę w pałacu do nabożeństw i ufundował ambonę. Zasłużony ten mąż pozostawił trzech synów: Andrzeja, Łukasza i Stanisława.

Łukasz Górka († 1573), wojewoda poznański, popierający tworzącą się na gruncie wielkopolskim gminę polsko-luterańską, oddał w drugiej połowie XVI wieku pałac ten protestantom. Dzięki temu, pałac przeistoczył się w zbór protestancki. Po wygaśnięciu rodu Górków, którzy cały swój olbrzymi majątek zapisali Czarnkowskim, pałac został sprzedany miastu. Staraniem założycielki kilku klasztorów Magdaleny Moręskiej, która gmach ten przejęła, pałac przerobiony został na kościół i klasztor Panien Benedyktynek — Chelmianek. W tym czasie klasztor — pałac Górków — zwi-

dził m. j. król Jan Kazimierz i królowa Maria Ludwika.

Z powodu najazdów szwedzkich w drugiej połowie XVII wieku, gmach ten, jak również inne budowle w Poznaniu, nie wyłączając kościołów, doznał poważnych uszkodzeń od granatów i kul najeźdźcy. Po uprzednim obrabowaniu klasztoru ze złota srebra i miedzi, żołnierze szwedzcy usiłowali go spalić.

Klasztor ten prowadziły kolejno ksienie ze znanych rodów wielkopolskich. Zakon Benedyktynek znieśli następnie Prusacy w czasie okupacji.

Po zlikwidowaniu klasztoru, urządził tu magistrat wyższą szkołę dziewcząt im. Ludwika (królowej pruskiej), którą kierował dyr Barth. Do szkoły tej uczęszczały, oprócz Niemek, również Polki. Oprócz szkoły im. Ludwika, istniały tu równocześnie jeszcze dwa żeńskie zakłady naukowe przy zakonach Urszulanek i Sercanek. Szkoła w pałacu Górków została później przeniesiona na ulicę Młyńską i odtąd pałac ten został zwykłym domem.

Co dziś pozostało z dawnej świetności pałacu Górków?... Tylko kilka śladów. Od strony ulicy Klasztornej dolna część fasady nad bramą zdobna w czerniałe płasko-rzeźbione w piaskowcu ornamenty, czworokątne dziedzińce, z którego wchodzi się do wnętrza gmachu, korytarz, dawniej stanowiący część krużganek o krzyżowym sklepieniu i widoczne potężne ściany. Od strony podwórza mury pałacu o kilku łukach, podparte wokoło kilkoma skośnymi zastrzałami, zaś w ścianie po lewej stronie, zamurowany jedyny filar z piaskowca, zdobny w rzeźby... To wszystko!

Gdyby te mury potężne umiały opowiadać... Posłyszelibyśmy ciekawą i barwną historję o potężnych Górkach, których szczątki spoczywają w poznańskiej katedrze i kościele w Kurniku. Patrzącemu na potężne mury pałacu Górków i na tonące w półmroku krużganek, zdaje się niekiedy, że słyszy kroki zbrojnych panów, szcęk ciężkich szabel, nawoływania na służbę, szelest drogocennych szat pań, rzenie srebro-okutych koni i odgłos kół, zajeżdżających przed pałac wspaniałych karoc... I wtedy tak jakoś dziwnie człowiek się czuje...

I budzi się z zadumy... Właściwie nie budzi się sam.. budzą go odgłosy ulicy... to klaksony samochodów i dzwonki tramwajów, tworzące wspólny koncert ulicy wielkiego miasta...

Artur Czajczyński.



Fragment starego rynku w Poznaniu: na pierwszym planie odwach, na prawo stary ratusz poznański.

Sześć... sześć...  
Pięć pono... pięć pono...  
— Sześć... sześć...  
Co to?

To odwieczny spór chróścicieli z przepiórkami. Ongiś w zamierzchłej przeszłości prowadziły przepiórki z chróscielami interesy i jakoś nie dobrze na tem wyszły. Pożyczyły od nich pięć — tak twierdzą do dziś dnia stanowczo — tylko pięć, a zachłanne chróściele upominają się uparcie o sześć. Wiadomo, kramarskie, pieniacze dusze. A jednak to było pięć, „tylko pięć pono“ a nie sześć...

Odgłosy tego sporu przyniósł mi wietrzyk od stawów na stertę siana, na której spoczywałem z moim towarzyszem po znojnym dniu łowów. To był nasz hotel, wprawdzie bez bieżącej wody, ale zato z cudownymi pogłosami nocnymi.

Na tło tych pogłosów wybiła się nagle ziemia swą spóźnioną pogrózką: „będziesz ty widział“ i choć zaraz potem zamilkła, że to już taka spóźniona pora a ona jeszcze klóci, to jednak przepiórki ucięły nagle i zaszły się w dżungłę owsów.

Przez chwilkę, taką małą, taką, zapanaowała zupełna cisza, ale już czapła bąk odezwała się basem ze środka stawów, a tuż, tuż nademną rozległ się przenikliwy, choć cichy świst twardych lotek ciągnącej kaczki.



Na wieczornym ciągu.

turystki niezmordowanej, co przy księżycu wędruje stale ze stawu na staw, z bagienka na bagienko, lub na pola z świeżo skoszonym zbożem. Nad wszystkimi góruje rehot żab, a koło ucha brzmi „akord muszek i półton fałszywy komarów“.

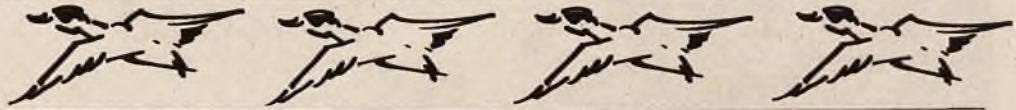
Mrok zgęstniał zupełnie, ogarnęło mnie rozmarzenie i już, już miałem usnąć, gdy nagle towarzysz mój chrapanął tak przeraźliwie, że się zupełnie rozbudziłem.

Ze też człowiek, zawsze nawet „na łonie natury“ musi się zetknąć z dysonansem!!!

A tak bardzo chciałem spać i odpocząć na jutrzejsze trudy, zwłaszcza, że — przyznaję — zmęczyła mnie gorąca dyskusja z moim towarzyszem na temat „zagryzionych“ pod powierzchnią wody postrzelonych kaczek. Towarzysz mój, zresztą bardzo sympatyczny człowiek (tylko trochę za gwałtowny w dyskusjach), spierał się ze mną i twierdził, że kaczka ciężko raniona, chcąc uciec pościgowi nurkuje, chwytając się dziobem o grzązel i ginie bez pożytku pod wodą.

— Mówię ci, że tak jest na pewno! — twierdził mój towarzysz zapamiętale.

# KACZKI



KAZIMIERZ SZCZEPAŃSKI



W drodze ku „kaczkonośnym“ szuwarom.

Tyłu myśliwych i to nie bylejakich ci to potwierdzi!..

— Ależ — oponowałem...

— Żadne „ale“ — przerwał mi. — Zapytaj Janka to ci powie ile takich kaczek „zagryzionych“, jak to nazywasz, stracił...

— To że znalezione, po spuszczeniu stawu — twierdziłem — jaką napół zgniłą kaczkę z szuwarem w dziobie to jeszcze nie dowód... Od dziesiątek lat poluję i jeszcze nigdy nie miałem takiego zdarzenia... Owszem przeciwnie — wprawdzie to zawsze długo trwało, ale zawsze znajdowałem takie kaczki gdzieś pod groblą ukryte wieczorem po polowaniu...

— A ja ci mówię... — przerwał.

— Nic mi nie powiesz. Jak długo może kaczka wytrzymać pod wodą bez zaczerpnięcia oddechu? Co? Kilka minut! A potem musi wypłynąć albo przynajmniej wystawić koniec dzioba nad wodę, tak, że tylko prawie niedostrzegalne zmarszczenie wody zdradzi miejsce.

Możliwe zresztą, że komuś się tak wydało, ale dla mnie to jest niezrozumiałe, wszak niema zwierzęcia, któreby normalnie

bytując na świecie, popełniało samobójstwo, a takie „zagryzienie“ się pod wodą musiałyby być samobójstwem chyba. Samobójstwo skorpionów w ogniu to taka sama legenda.

Rozbudzony zupełnie ze snu, utkwilem oczy w rozgwieżdżone niebo i utonałem znów w oceanie melodji dźwięczącej nad stawami i mimowoli zacząłem recytować półgłosem z „Pana Tadeusza“:

„...Już trzykroć wrzasnął derkacz, pierwszy skrzypak łąki

Już mu zdala wtórują z bagien basem bąki  
Już bekasy, do góry porwawszy się, wiją  
i bekając raz po raz jak jak w bębni biją“.

Bekasy, kszyki, dubelty i cała wielka gromada wodnego i błotnego ptactwa łownego... Tak to piękne ptaszki, to piękne strzały, trudne strzały, ale mimo to niemasz nic ponad polowanie na kaczki! Co za rozmaitość zwierzyny, jakie różne strzały, jaka rozmaitość pejzażu... Polowałem w życiu dużo, żadne jednak łowy tak mnie nie pociągają, jak polowanie na kaczki.

Jeżeli początkujący myśliwy wyobraza sobie, że to polowanie łatwe, grubo się myli. Nigdzie może kanony myśliwskie, z czasów, gdy polowanie nie było jeszcze rodzajem sportu, nakazujące, że trzeba, aby, jeżeli chce być pracowitym myśliwym, umiał po pierwsze znaleźć zwierzynę, po drugie strzelić i w końcu po trzecie ją podnieść, niema takiego zastosowania, jak właśnie przy polowaniu na kaczki. Zwłaszcza to trzecie przykazanie: — podnieść!!!



Z wyłtem na kaczki.



# DROGI I BEZDROŻA TEATRÓW AMERYKAŃSKICH

W ostatnim sezonie odwiedził nasz kraj znany teatrolog amerykański Alfred Harding, który wygłosił w Warszawie odczyt, pt. „Współczesny teatr amerykański”. Odczyt ten utrzymany był w tonie bardzo minorowym, a stwierdzał daleko idący upadek tego teatru.

Ludność Stanów Zjednoczonych cechował w ubiegłym stuleciu silny pęd do wędrówki w typie pioniersko-kolonizacyjnym. Podobne formy przybrał tamtejszy teatr zawodowy, opierający się głównie na trupach wędrówkowych.

Okolo roku 1880 było w trzech tysiącach pięćset miast Stanów 5 tysięcy budynków teatralnych, gdzie grywało na zmianę 150 zespołów. Pod koniec XIX wieku wytwarza się w USA charakterystyczny podział zawodowego teatru, na teatry nowojorskie (znajdujące się tu w ogromnej ilości, zwłaszcza przy Broadway'u, między 8-mą a 6-tą aleją) i teatry reszty niezmiernych obszarów całego państwa. W Nowym Jorku istniała pewnego rodzaju nieoficjalna giełda aktorów, muzyków, plastyków scenicznych, tancerzy, a wreszcie i samych autorów. Z czasem wytwarzają się i tu ogromne syndykaty teatralne, obejmujące szereg gmachów i scen. Autorów znów ujmują w swe ręce wielkie biura dla twórczości dramatycznej. One regulują i dyktują smak i modę. Broadway narzuca reszcie Stanów autorów i ich twórczość. Nikt nie mógł zyskać sławy, kto nie pozyskał względów przepięknych syndykatów.

Teatry zawodowe są oparte wyłącznie na zasadzie rentowności, nie otrzymują i nie otrzymywały nigdy żadnych sub-

wencyj ani państwowych ani samorządowych. Przedsiębiorcą jest z reguły człowiek interesu, nie mający żadnego zrozumienia dla sztuki, jedynie wycucie tego, „co chwyci a co nie chwyci”. Takim więc dyktatorom podlega, w znacznej mierze do dziś, teatr amerykański nie tylko Nowego Jorku, ale i całego USA.

Kryzys, datujący się już od wielkiej wojny w okresie owej słynnej „prosperity” objął szczególnie teatry zawodowe poza Broadway'em, gdzie zawsze naogół umiano się świetnie dostosowywać do konjunktury. — W roku 1908 było na terenie Stanów 337 zawodowych zespołów wędrówkowych, w grudniu roku 1934 było ich tylko 27-em! Dzisiaj istnieją tu ogromne połacie kraju, a nawet całe stany, gdzie ludność nigdy nie widziała teatru zawodowego. Różne próby ze strony zawodowców nie dają tu żadnego narazie rezultatu.

Na ten upadek zawodowego teatru zło-



Powyżej: „Hrabina” kreacja L. v. Gaertnera w „Laboratory Theatre”.



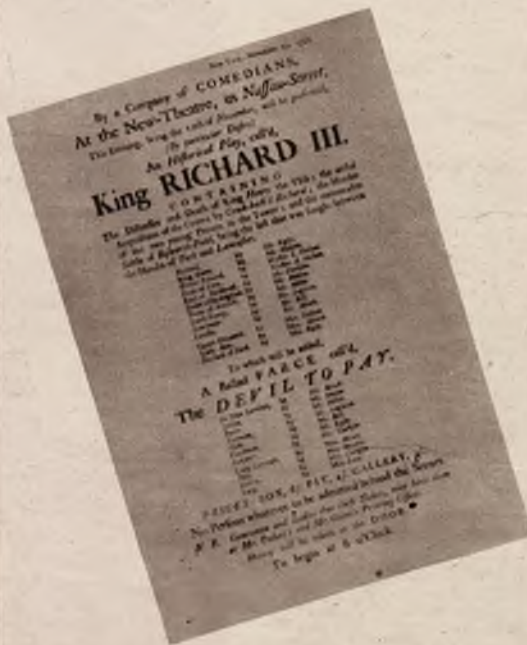
Wnętrze nowojorskiego Theatre Guild.

żyły się liczne czynniki, przede wszystkim zaś względy ekonomiczne. Życie współczesne dało Amerykaninowi, który ujmował teatr li tylko jako rozrywkę, trzy tańsze namiastki: magazyn z sensacyjnymi powieściami, radjo i film. Teatr amerykański nie mógł ofiarować miejsca po cenie kinowej za 55 centów!

Z nastaniem i pogłębieniem się kryzysu zaczęły upadać nawet rozrywkowe teatryki Nowego Jorku. Od roku 1930 sytuacja na tym odcinku zaczyna się poprawiać, a prym wiodzie tutaj założony w roku 1927 „Roxy Theater”, w którym wystawiono dotąd kilkanaście ty-



Kreacje kostjumowe Lilliana v. Gaertnera do sztuki „Helena Egipska”, wystawionej w „Metropolitan Opera”.



Jeden z najstarszych amerykańskich afiszów teatralnych z r. 1753



„Szybkobiegacz” kreacja Lilliana v. Gaertnera do sztuki „Helena Egipska”.



Fragment ulicy Nowego Jorku, który posłużył za temat dla dekoracji scenicznej.

sięcy oryginalnych tanecznych kompozycji, najwyższy poziom reprezentuje zaś „Radio City Music-Hall”. W teatrach jednak tych wieka; a raczej prawdziwa sztuka jest tylko przemycaną i to wyłącznie niemal w dziedzinie choreografii. Trzy lata temu powstała największa bodaj na świecie szkoła taneczna „baletu amerykańskiego”, pod kierownictwem Edwarda M. Warburg i Lincolna E. Kirstein, a stronę artystyczną ujęli najlepsi baletmistrze, emigranci z Rosji. Wielką mimo to roztoczono troskę, by nadać kompozycjom koloryt miejscowy, amerykański. Pod wpływem tych czynników podniósł się poziom baletu Metropolitan-Opery, znajdując swój, odrębny od europejskiego, wyraz. Opera ta jest dziś dla Amerykanów właściwym teatrem narodowym, coraz częściej pojawiają się oryginalne pod względem literackim oraz muzycznym opery i balety, mało przystępne dla przeciętnego europejskiego melomana. Prosta literacka forma oper

zastępuje Amerykanom brak większej rodzimej twórczości dramatycznej, może jeszcze dla niego zbyt trudnej. Wielki repertuar w naszym pojęciu reprezentują przybysze — goście z Anglii, tej miary, jak Giełgud, Ceward i inni. Nie wychylają się jednak poza metropolję, prowincja staje się coraz bardziej „terra ignota” dla zawodowców. Poglębia się kultu-

Poniżej: Dekoracja R. E. Jones'a do opery Gounoda „Faust”.



ra teatralna miasta (Nowego Jorku), a obniża w reszcie terytorjów USA. Tamtejsze czynniki wychowawczo-społeczne jeszcze nie dojrzały do zrozumienia wagi tego zagadnienia dla ogółu obywateli, zwłaszcza dlatego, że Nowy Jork, metropolja teatru, nie dominuje bynaj-

mniej w życiu umysłowym Stanów. Inicjatywę państwa i samorządu wyprzedziły tamtejsze uczelnie wyższe.

Przed dwustu laty, kiedy zakładano tu na większą skalę szkoły średnie i wyższe, przejęto również powszechne wówczas działy dramatyczne. W Europie poza Anglią znikły one zupełnie i dopiero w ostatnich kilkunastu latach zaczęły się odradzać, w Stanach przetrwały, rozrosły się i zróżnicowały. Każde poważniejsze, choćby nowootwarte „college” stara się zorganizować podobne studjum teatralno-dramatyczne. Yale ma dziś najlepsze wyposażenie techniczne, Harvard dostarcza najwięcej artystów scenom zawodowym. W ruchu tym wybija się również żeńskie Vassar College. Szkoła ta rozpoczęła jedną z pierwszych szeroką akcję krzewienia sztuki teatru w najbardziej zaniedbanych pod tym względem zakątkach kraju. Skromna baza ekonomiczna pozwoliła kalkulować ceny miejsc od 25—50 centów, czyli poniżej kinowych. Siedemdziesiąt procent widowisk dawane było pod gołym niebem w parkach, na błoniach, w zakładach wychowawczych, nawet w szpitalach i więzieniach. Oglądały je liczne tysiące, które nigdy nie widziały teatru zawodowego. Teatry tych wyższych uczelni są przeważnie w typie doświadczalnym, kojarząc, jak się sami przyznają, wpływy różnorodne: Komiżewska (przed wojną), Stanisławski, Copeaux, Piscator, Reinhardt i inni. Repertuar od su-



Powyżej na prawo: Ciekawą dekorację do sztuki „Piłki” stworzył dla sceny amerykańskiej D. Oenslager.

Na lewo: Hamlet w interpretacji artysty amerykańskiego Johna Barrymoore'a.

Poniżej: Ciekawe ujęcie dekoracji scenicznej w „Laboratory Theatre” kompozycji Lillana v. Gaertnera.



rowych „żywych gazet”, do Euripidesa i Szekspira.

Idee akademickich teatrów USA tak określiła znamienita ich propagatorka, Hallie Flanagan: „my jako obywatele amerykańscy, pracownicy teatru, ślubowaliśmy rządowi Stanów Zjednoczonych czynić to, co rozwija wolnego, czujnego, krytycznego ducha, ośrodek i serce demokracji i zwrócić teatr w stronę ludu, którego przede wszystkim winien być własnością...”

Dr Władysław J. Dobrowolski.

Ilustracje z dzieła o teatrze i kinie amerykańskim JOSEPH GREGOR i RENÉ FÜLÖP-MILLER.



# W stońcu i We mgle

**P**odróżując po świecie i zwiedzając liczne miasta, leżące na trasie wybranego z góry szlaku turystycznego, mamy zwykle tyle tylko czasu, by oglądnąć t. zw. „rzeczy godne widzenia“, o których dowiedzieliśmy się z „Hachette“ lub „Baedekera“. Czasem, natrafiwszy na przygodnie spotkanego znajomego, dzięki niemu odsłaniają się przed nami kulisy życia jakiegoś miasta i wtedy poznajemy bodaj fragmentarycznie wiele z tych ciekawostek, które normalnie pozostają w cieniu dla każdego spieszącego się turysty.

Ale dopiero zupełna swoboda w dysponowaniu czasem no i... pieniędzmi stwarza nam rozliczne okazje do zagłębienia się w nurt życia miasta, które postanowiliśmy zwiedzić. I wówczas niejedno — dotąd niezauważone — czasem drobnostka, o której zwykle nie wspominają drukowane przewodniki, otwiera nam oczy na charakter miasta i jego mieszkańców.

Rzecz oczywista, że w wielkich ośrodkach — stolicach państw, w których zbiegają się szlaki wędrownie ras i narodowości, ścierają interesy potęg finansowych i wre walka u góry o miliony, u dołu o prawo do egzystencji, tam dopie-



Słynny most Tower, oświetlony reflektorami podczas mglistej nocy.

Fot. Keystone — Londyn.

Na lewo: Malarz uliczny, utrwalający swe dzieła na płytach chodnika.

Poniżej: Zmierzch na placu Piccadilly — reklamy świecą już światłem...

się znowu kołdrą brudnej mgły i zapada w półsen, z którego budzą go wieczorem zapalane latarnie, reflektory, oświetlające brzegi Tamizy. Potop światła zalewa ulicę, bijąc nieraz jak przepyszna fontanna z misternie ułożonych neonów, a niekończący się sznur lamp samochodowych drga nad lśniącem asfaltem.

Morze światła toczy zacięty bój z żywiołem, którego zmóc trudno. Czasem zwalczy go na chwilę i wtedy miasto z wyniosłymi gmachami

wzgląda jak scena, którą pokazano na moment podnosząc kurtynę. Ale już po chwili zapada ona znowu i wówczas życie toczy się po omacku. Ludzie jak duchy wylaniają się z gęstej zaslony i zaraz potem znikają w otchłani z mgieł, która uporczywie trzyma się miasta. Po takiej nocy, gdy nastanie dzień pogodniejszy, ulica znów się ożywia. Na kopule kościoła św. Pawła złocą się promienie słońca, które powoli wsąca się w ulice i w serca przechodniów...

Poniżej: Piesek malarza ulicznego siedzący z czapką w pysku nad brzegiem Tamizy, wyczekuje cierpliwie na datki dla swego pana...



Niemal wszystkie ulice w Londynie przedziela na dwie części linja z pasków metalowych, regulująca ruch pojazdów...



Przedłużenie Fleet Street zasnuwa powoli mgła...

ZDJĘCIA  
FOT. DR. L. NAGLER.  
W A R S Z A W A.



Monumentalna postać Sfinksa nad Tamizą.



Fragment dzielnicy londyńskiej z kościołem św. Pawła w dzień deszczowy.



Charakterystyczny dyliżans pocztowy.

ro wykwitą bujne życie, rodząc co dnia sytuacje, o których „mędrcom się nie śniło“ — tragedje, czasem tragifarsy, z których jedne kończą się zagładą, drugie uśmiechem szczęścia.

Londyn — stolica olbrzymiego imperjum, posiada różne oblicza. Jedno z nich, stosunkowo najrzadziej oglądane, to to, które jaśnieje w promieniach słońca. Wówczas nawet rodowici londyńczycy nie poznają swego miasta, przywykli do innej scenerji. Bo najczęściej ulice toną w mroku, spowite woalem szarej mgły, która dla etrangerów stanowi bodaj już z podręcznika geograficznego zaczerpnięte nieodzowne akcesorium londyńskiego plénairu. W dniu słoneczne Londyn pozbywa się swej anglo-saskiej flegmy i rozsiewa uśmiechy dokoła. A więc śmieje się olbrzymi posąg Sfinksa nad Tamizą, weselej szumią wyniosłe drzewa Hyde-parku, ożywia się zwykle leniwie pelzający wąż pojazdów, które okrążają plac Piccadilly, wyruszają liczne dyliżanse w okolice Londynu i niosą wesoły zew trąbki pocztyljona.

Po dniach słońca i radosnego nastroju Londyn przykrywa



# LUDZIE Z POD Ż



W. Karczewska na pokładzie jachtu „Szkwał” zajmuje się pracami „gospodarskimi”.

**P**iewca morza, Stefan Żeromski, widział je i czuł z brzegu. „Wiatr od morza” jest istotnie wiatrem „od morza”, a nie „na morzu”... Zresztą Żeromskiemu o co innego chodziło i co innego było jego natchnieniem, co innego kształtowało jego pieśń o morzu, śpiewaną przez ładowych i po ładowemu myślących Słowian... Najwięksi nasi pisarze z pokoleń przedniepodległościowych zbliżali się do morza tylko z brzegu... Sienkiewicz w swoim „Latarniku” używa morza właśnie tylko jako tła, podmalowanie, konieczne akcesoria... Sieroszewski, mówiąc w „Oceanie” o morzu, tak samo do niego podchodzi. Ow ocean jest tu również tylko tłem, fatalną koniecznością, jedną z przeszkód, stojących na drodze bohatera, lecz nie jest nawet wtórnym motorem, dającym impuls działania...

Trudno odmówić słuszności powyższym uwagom publicysty marynistycznego i literata, autora powieści „Żałoga”, Bohdana Pawłowicza, i nie dodać, że ten stosunek naszej literatury do morza zmienił się dopiero w kilku ostatnich latach, gdy wkroczyli do niej młodzi pisarze, którzy morze znają nie z lektury i filmu, ale z dalekomorskich rejsów i zmagania się z groźnym żywiołem. Wkroczenie marynarzy-literatów i marynarzy-bohaterów do naszej poezji, powieści i literatury podróżniczej — to jedno z najsympatyczniejszych i najcenniejszych zjawisk polskiego życia społecznego i kulturalnego.

Dokumentem tego bogatym w szczególności i przejrzystym wymownym, jest zwłaszcza świeżo wydana i świetnie przez wybitnego poetę i autentycznego marynarza, Zbigniewa Jasińskiego, opracowana antologia „Morze w poezji polskiej”. Zawiera ona wiersze 63 autorów, a wśród nich prawdziwych marynarzy J. B. Rychnińskiego, St. Mioduszewskiego i in., oraz „najstarszego poety morza” gen. Marjusza Zaruskiego, którego „Sonety morskie”, wydane w r. 1902 są pierwszym u nas zbiorem poezji marynistycznych. Walory jednak emocjonalne i artystyczne zbiorów wierszy „Rejs do Rygi” i „Papierowym okrętem” każą ten tytuł przyznać ich autorowi, Jasińskiemu.

Gen. Zaruski, niestrudzony pionier żeglarski i pisarz-wychowawca, dziś kultuwyje reportaże żeglarskie, których najświeższym tomem jest „Z harcerzami na „Zawiszy Czarnym”. „Chciałbym tą książką przyczynić się do zrozumienia przez szerokie warstwy społeczeństwa idei morza i płynących stąd moralnych obowiązków jego względem młodzieży” — pisze autor we wstępie do doskonałej

książki, przekonywująco udowadniając, że jego rejsy z młodzieżą są świetną „szkołą charakterów”.

Reportaży morskich mamy już kilka: Władysława Wagnera „Podług słońca i gwiazd”, będący pamiętnikiem wyprawy jachtem dookoła świata; Andrzeja Bohomolca „Wyprawa a jachtem „Dal” oraz cztery wspomnienia z podróży szkolnego statku: Zbigniewa Rokocińskiego „Darem Pomorza” naokoło świata”, kpt. Tadeusza Meissnera „Naokoło świata „Darem Pomorza”, kpt. Stan. Kosko „Przez trzy oceany” i Fryderyka Kuleschitza „Rejs dookoła świata”. Wszystkie „pachną aromatem dalekich lądów i wysp, szumią morzem, dają smak świata”, ale książka Kuleschitza posiada jeszcze dobrą klasę literackiego tworzywa i wyraz psychologicznej głębi, zaco odznaczona została nagrodą im. J. Szareckiego (w r. 1936).

Jerzy Szarecki (ur. w r. 1910), już od szesnastego roku życia związał swe życie z morzem i wkrótce pływał na statku „Lwów”, skąd jednak po roku wrócił poważnie chory. Choroba zniszczyła go w 24-tym roku życia, ale jeszcze zdołał przedtem zabłysnąć jako wybitnymi zdolnościami obdarzony pisarz, autor zbiorów nowel i opowiadań „Groźny kapitan”, „Na pokładzie Lwowa” i „Czapka topielca”. Ojciec marynisty ufundował

specjalną nagrodę jego imienia dla pisarzy-marynistów, którą w r. 1935 otrzymał Janusz Stepowski za poemat „Legenda o masztowej sośnie”, a w roku bież. młodzieńka autorka, poetka Wanda Karczewska, debiutująca świetną morską powieścią „Ludzie z pod żagli”, odznaczoną właśnie wspomnianą nagrodą. Jury orzekło, że „utwór ten, o wysokiej wartości artystycznej, jest wybitną polską powieścią, dającą obraz morza, widzianego z żagłowca, oraz życia marynarzy w całym jego żywiołowym pięknie i grozie”.

Wychowanka gimnazjum kaliskiego, studjowała następnie filologię na Uniwersytecie warszawskim, kształcąc się równocześnie w Wyższej Szkole Dziennikarskiej i wyruszając na jachtach dalekomorskich na rejsy zagraniczne, w charakterze nie turystki, ale marynarza.

Żywioł morski i ludzi z pod żagli poznała z autopsji.

Powieść Karczewskiej jest pierwszym w naszej literaturze utworem, który stanać może w najbliższym sąsiedztwie dzieł Conrada, jego wspaniałego „Zwierciadła morza”. Przedewszystkiem urzeka czytelnika wysokiej klasy artyzm słowa. Pejzaże morskie, głęboko przez artystkę przeżyte, są odtworzone tak pięknym językiem poetyckim, subtelnymi barwami oddającym czar morza, to znów surowym, zwartym i mocnym w opisie żywiołów morskiego i ludzkiego, że będą zawsze należeć do najlepszych w naszej literaturze marynistycznej.

Mocno potrafiła Karczewska zarysować starcia dwóch żywiołów morskiego i ludzkiego, odmalować twarde, brutalne często charaktery ludzi, szkolonych przez morze do walki, ale i z kobiecą subtelnością podpatrzeć tajemnice ich wewnętrznych przeżyć. Bohaterami powieści są współcześnie marynarze skandynawscy, z nimi jest jeden tylko Polak, ale ludzie na morzu i z morza żyjący są wszędzie do siebie tak podobni, że książka Karczewskiej jest także opowieścią o polskich marynarzach, tem szczęśliwszą, że pozbawioną taniej propagandowości. Dyskretnie i z dużym artyzmem ukazuje Karczewska Gdynię.

Najlepszą i najpiękniej opracowaną książką o naszym porcie jest „Na gdyńskim szlaku” Stanisława Zadroźnego, publikacja zapoznająca z pracą i znaczeniem marynarki handlowej. Ten podręcznik czyta się jak sensacyjny literacki reportaż.

Stan. Witold Baliński.



Na prawo: Jacht „Jurand” wśród norweskich fjordów.

Gdy badamy początki kultury różnych ludów, to dochodzimy do przekonania, że pierwszemi bodźcami do tworzenia zasadniczych pojęć o życiu były te same zjawiska i okoliczności. Człowiek od prawieków czuł potrzebę ujęcia w widoczną postać rzeczy, które go otaczały, zjawisk natury i stale powracających zmian w niej, własnych przeżyć radosnych i smutnych. Równocześnie dzięki obserwacji otoczenia człowiek pierwotny począł kojarzyć pewne cechy ludzkie i pewne zjawiska ze zwie-

znaczenie. Chodziło bowiem nieraz nie tylko o pewien symbol, ale wyobrażenie danego zwierzęcia łączyło się z wiarą, że w zwierzę to przechodzi dusza człowieka, a następnie, że zwierzę opiekuje się specjalnie rodem lub jednostką. W ten sposób z połączenia wiary w palingenezę, symbolistyki i kultu zwierzęcia powstał rodzaj religii pierwotnej, która pod względem artystycznym miała ciekawy wyraz, tworząc znane u Indian amerykańskich, ale też gdzieindziej totemy.

Zasadnicze pojęcia, znajdujące się u źródeł totemizmu odnaleźć możemy w starożytnym Egipcie, gdzie każde miasto czy prowincja miała swoje zwierzę opiekuńcze i poświęcone. Na wyspach Fidżi np. istnieją klany „węzłów”, a zjawisko to obserwować można również w Afryce, w południowej Azji i Australji. Oczywiście nie tylko zwierzęta były bóstwami opiekuńczemi szczepu, niekiedy rolę tę spełniały gwiazdy i planety, niekiedy też rośliny, krzewy itd.

Przyjrzyjmy się totemowi Indian amerykańskich. Dziwacznym kształtu, niesamowite nieraz twarze lub zwierzęta o pewnych cechach ludzkich lub też odwrotnie (podobnie zresztą jak w egipskich zabytkach sztuki) zastanawiają każdego, kto dopatruje się w tych zabytkach nie przypadkowości, ale pewnej

Na lewo: Na wyspie św. Pawła również spotyka się ciekawe totemy, sięgające dalekiej przeszłości.

Ołbrzymi posąg kunsztownie rzeźbiony we wsi indiańskiej Vancouver w brytyjskiej kolonii Kolumbji,

R. Sennecke, Berlin.



ków po powstaniu pierwszych totemów, społeczeństwo europejskie, idąc za odwiecznym instynktem symbolizowania pewnych zjawisk, poczyniło twórczo w średniowieczu (obrazkowe pismo, tj. heraldykę, znów ujrzymy na tarczach rycerzy powracających z Ziemi Świętej te same i wiele innych zwierząt, które tym razem również będą symbolizować pewne zalety, przypominając o pewnych wydarzeniach w życiu jednostki czy rodu. Pojawia się wtedy już nie tylko istniejące zwierzęta, ciała niebieskie i inne tema-



# Totem - kronika Indian



logiki. I tak jest w istocie: zwierzęta wyobrażone na palach totemowych są personifikacją zalet poszczególnych członków rodu lub jego samego, jako całości. Wiemy przecież, że Indianie chętnie używają imion zapożyczonych od zwierząt, zwąc się „orłami”, „jeleniami” itd. Jakież zwierzęta cieszą się tam największą popularnością? Otóż w totemach, będących niejako historją danego szczepu indiańskiego, znajdujemy niedźwiedzie, bobry, kruki, orły, wieloryby; narwale i wiele innych. Gdy w wiele wie-

Na lewo: Oto wysoce oryginalny posąg znajdujący się na wyspie św. Pawła.

ty, ale też nieistniejące w rzeczywistości. Również w Europie odnajdujemy w różnych imionach momenty, przypominające nam wizerzenia, które w skutku stworzyły totemy. Niemieckie imię Wolfgang, jak również wiele innych są dowodem, że przypisywano ludziom pewne właściwości spotykane u zwierząt, ale również u nas w Polsce niejedno nazwisko wskazuje na charakterystykę jednostki zapożyczoną od zwierząt. Orsiniowie rzymscy od czasów starożytnych pono szczylicili się swą nazwą wziętą ze słowa niedźwiedź, „ursus”. Niemiecka rodzina Hundt von Lauterbach w herbie i nazwisku łączy się z towarzyszem człowieka — psem. Wszystkie te fakty dowodzą, że ludzie gdziekolwiek by żyli, przenosili na swych bliźnich obserwacje poczynione na zwierzętach.

Dziś totemy są zjawiskiem ginącym i bardzo rzadkiem. Z jednej strony częściowe zeuropeizowanie Indian amerykańskich, z drugiej wykupywanie totemów przez zbieraczy i muzea państwowe, spowodowały, że mało już tylko wsi indiańskich szczyli się temi rodzinnymi świętościami. Gdy na wielkim zjeździe Indian w Banff (Kanada) zjawiają się piękne, smukłe postacie o miedzianych twarzach, ubrane w odwieczny strój Indian, z piórami na głowie, na koniach o ciekawie zdobionej uprzęży, uroczystości te mają już niestety bardziej charakter popisu teatralnego lub kinowego, niż rzeczywistego życia. Indianie giną, a z nimi ciekawe zabytkowe totemy, opowiadające niezrozumiałym dla nas językiem o ich pięknych dziejach.

Jan Maleszewski



Uliczka we wsi amerykańskich Indian, którzy przed swoimi domami wzniesli kunsztownie nieraz rzeźbione posągi totemistyczne.

rzętami, które były jego najdawniejszymi towarzyszami lub wrogami. W ten sposób człowiek wszedł na drogę symbolów, które w miarę możliwości wyrażał rzeźbiąc w drzewie, wykuwając w kamieniu. Gdy orzeł wydawał się człowiekowi najpotężniejszym ptakiem, a lew najgroźniejszym zwierzem, gdy pies zyskiwał jego sympatię, dzięki swej wierności, a koń stawał się uosobieniem chyżości, człowiek pierwotny począł symbolizować te cechy widome mi obrazami.

Oto początki totemizmu. Ale miał on jeszcze daleko głębsze

# REKLAMA W STAROŻYTNOSCI.

Szyld reklamowy  
wróbiły egipskiego.  
(IV w. przed Chr.)

Każdego, kto wieczorem przybywa do któregoś z wielkich miast Stanów Zjednoczonych uderza i wprost oszałamia bogactwo reklam świetlnych, jakimi płoną olbrzymie wieże drapaczy chmur. Ma się wrażenie, że to niesłychanie wielkie zbiorowisko ludzkie, słończone śród tych gigantycznych obelisków, z żelaza, stali i szkła, obrało sobie reklamę za symbol swego ruchliwego życia. Amerykanie w swej gorączce złota, w pogoni za dolarem, w żądzy zawładnięcia całym światem rozumieją, że tylko przemysł im to umożliwi — a podstawą przemysłu jest — reklama. Patrząc na tę potęgę amerykańskiej reklamy, do której usług zaprzagnięto elektryczność, radio, lotnictwo, a nawet piękność kobiety (jako fotografie reklamowe) — mimowoli przychodzi na myśl pytanie: — gdzie kres tej przedsiębiorczości? Co jeszcze służyć może w przyszłości celom reklamowym? Dzisiaj przecież sięgnęła już do chmur, na których wieczorem jakiś król smalcu czy wiecznych piór rzuca reflektorami napisy, zachwalające zalety swoich fabrykatów...

A jednak ta reklama, sztuka zdobywania klientów, którą uważa się za dziecko XIX czy XX wieku, w rzeczywistości jest o wiele, wiele starszą. Nowoczesna sztuka reklamowania, tak ważna, niemal niezbędna w dzisiejszym życiu gospodarczym, liczy wprawdzie niewiele dziesiątek lat, lecz owa osobliwa „sztuka“ nie jest zbyt młoda. Zawsze przecież istnieli ludzie trudniący się wytw-

rzaniem towarów, jak i kupcy, pragnący najlepiej „podejść do kupującego“. Używali oni wszelkich środków, stojących im do dyspozycji — a nierzadko z podziwieniem godną zrzecznością i darem wynalazczym umieli dla swych wytworów pozyskiwać klientów — czego dowodzą nam w zupełności liczne dokumenty z historii kultury i sztuki.

Oczywiście, że przed dwoma czy trzema tysiącami lat nie istniała, jak w późniejszych czasach możliwość zwielokrotniania drukiem i obrazami ogłoszeń. Trzy niemal wieki musiały upłynąć od wynalazku druku, zanim nauczono się używać go w większym zakresie, dla reklamy. Zawód wywoływacza, krzykacza jarmaczego, istniał również już w najodleglejszej starożytności, a do dzisiejszej pory przeżywamy go codziennie na ulicach i podwórzach, słysząc wywoływania sprzedawców i wszelakich handlarzy. W miejscach rozrywkowych, w kinie, a nawet w zaciszu domu własnego przesładuje nas płynąca przez radio reklama. Ale obok ludzkich głosów, odkąd człowiek nauczył się czytać i pisać — zaistniał nowy środek — środek graficznej reklamy. Już w starym Egipcie, tak, jak dzisiaj pisane ogłoszenia bywały wywieszane na publicznych miejscach.

W Paryżu w Luwrze można widzieć między innymi ogłoszeniami jedno, obiecujące dużą nagrodę za ujęcie i przyrowadzenie zbiegłego niewolnika. W miejskim muzeum berlińskim znajduje się znowu papyrus, który zawiadamia o wydzierżawieniu gruntu przez władze państwowe.

W Grecji i Rzymie już w najdawniejszych czasach wszelkie ustawy państwowe i rozporządzenia władz były podawane do wiadomości zapomocą tablic. Również prywatni

ludzie — jak dowodzą liczne odkrycia — posługiwali się tym środkiem, chcąc wynająć swe domy, zwabić klientelę do sklepów, by korzystnie sprzedać swe towary. W Pompei reklama doszła już do wielkiego rozkwitu. Rzemieślnicy, kupcy, rzeźnicy, piekarze, księgarze, artyści, a nawet wróbiłi kazali sobie malować i rzeźbić szyldy do sklepów i plakaty reklamowe. Jako motyw brano często jakąś prawdziwą scenę z życia owego przedsiębiorcy. Ponieważ lawa Wezuwiusza zasypała miasto tuż przed komunalnymi wyborami, pozostało dla potomności z tego czasu bardzo wiele politycznych plakatów i napisów. Nie mniej jak 1600 hasel wyborczych z nazwiskami więcej, jak stu kandydatów doszło w ten sposób do naszej wiadomości... „Wszystko już było na świecie“ — jak mówił wielki mędrzec arabski...

Z. K.



Plaskorzeźba znad sklepu rzymskiego wytwórcy sukna. Scena sprzedaży miała zachęcić widza do kupna.

## Dokończenie z str. 5-ej.

starego z wystawy z 1878. Znikła sylwetka bezstylowego z wrażeniami jednak, jakie z Paryża wywoziliśmy dotychczas ściśle związanego pałacu. Piękne, ale ciche bulwary nad Sekwaną nie zdradzają, że zbliżamy się do centrum najwytworniejszej dzielnicy stolicy świata. Jest już wieczór — intensywniejsza tylko luna ponad ciemnym szpalerem drzew zwiastuje, że za chwilę i my weźmiemy udział w misterjum „światła wielkiego miasta“.

Place de la Concorde wspaniała na miarę najnowocześniejszą zakrojona urbanistyczna kompozycja z okresu Ludwika XV J. A. Gabriella, tonie w powodzi światła i znowu dwie tysiącem brylantów rozedgane fontanny, na wodotryskach placu św. Piotra wzorowane nadają mu ostateczny wyraz, akcentując oś placu, biegnącą od wdzięcznej Madeleine po Izbę Deputowanych z drugiej strony Sekwany. Oczy olśnione blaskiem z trudem rozróżniają kontury wijącego się węzowami skrętami, u stóp wodotrysku, szeregu sunących aut.

Szeroka avenue d'Observatoire kończy piękna fontanna, arcydzieło nieokiełzanego temperamentu Carpeaux, znakomitego rzeźbiarza trzeciej ćwierci wieku XIX. Z kręgu wyskakujących wodnych rumaków Fremiet'a wykłuwają na wysokim postumencie cztery postacie niewieście uosabiające cztery części świata glob dźwigające.

Zazdrośnie strzegą groźne ściany Pirenejów piękna gorącej Hiszpanii, zazdrośnie strzegą wyniosłe mury pysznych pałaców zacisza swych ogrodów i ustronnych „patio“. Zar słoneczny nieba przybranej ojczyzny inspirowe zmyślnym Arabom bardzo rozmaite pomysły. Woda staje się duszą netyklo

ogrodu, ale i bogatego arabeskami wnętrza domu; chłodna wypływa z miniaturowej studzienki, marmurowym obramieniem przepływa pod arkadami zdobnych sal, by nikłym strumieniem zasilic rozległy już podwórzowy basen, by wreszcie wytrysnąć zdobną misternym układem połyskliwych kamuszków i szkiełek, fontanną. Sączy się woda pyskiem zastępnym bez ruchu lwów Alhambry, zwierciadła szklistych basenów odbijają smukłe kolumnienki, ażury zawitych ornamentów i mienią się kolorami barwnych mozaik. Ogrody z bogato wyposażonej Alhambry w Granadzie z XIII i XIV wieku się nie zachowały, niemniej o umiejętności operowania wartościami żywiołu wody przez twórców tego pałacu możemy sobie wyrobić niejakié zdanie z zachowanych „patio“ i podwórzowych ogrodów, gdzie jasny strumień wodny pięknie uzupełnia ciemną zieleni cytryn, cyprysów i pinji. W ogrodach w starożytnej rezydencji królewskiej Maurów Generalife w Granadzie w rezydencji sąsiadującej bezpośrednio z Alhambra architekt rozmieszcza po dwóch stronach kanału szereg wodotrysków, łuki ich zlewają się w kształt „sklepienia wodnego“, słońce łamie się w niem jak w żywym pryzmacie, w bajkowe widmo tęczy.

Urokiem średniowiecza owiana stara Norimberga zawisała balkonami pochylonych domostw nad zgniło zieloną, leniwie toczącą wodą rzeką, zawdzięczając miano „Brunnen stadt“ kilku pięknym wodotryskom stojącym zawsze w pewnym interesującym związku z architekturą placu, podwórzowego wnętrza małego i dużego „Rathhausu“, wreszcie wśród domów zamożnych patrycjuszów. Większość około połowy XVI wieku, a więc w okresie początków renesansu nie-

mieckiego wychodzi z warsztatów Hansa Vischera lub jego ucznia Labenwolffa, Wurzelbauersa. Zewnętrzny ich renesansowy kształt nie ujmuje im nic z uroku średniowieczności, harmonizują one doskonale z duchową strukturą tkwiącego ciągle jeszcze w tradycjach gotyku mieszczaństwa Norimbergi.

Wśród najcenniejszych wymienić wypada „piękną fontannę“ najstarszą, bo z XIV wieku pochodzącą i może najpiękniejszą z fontann na terenie Niemiec. Ustawiona w północno-zachodnim rogu rynku głównego króluje swą smukłą gotycką sylwetką w dni targowe nad ruchliwym tłumem okolicznych wieśniaków. Świadectwem umiłowania rodzajowych tematów będzie w bronce odlany ujmujący „Dudelsackpfeifer“ (Kobziarz) i Labenwolfa „Gänsemännchen“ — dobrodusznie uśmiechnięty skromny wieśniak trzyma pod ramionami dwie gęsi, a każdej z dzioba tryska wąska smużka wody.

Na ziemiach polskich nie posiadamy tyle ciekawych pomników, świadczących o pomysłowości „architektów wodnych“, co za granicą. Wśród piękniejszych jednak okazów tej sztuki trzeba wymienić dobrze skomponowany wodotrysk w parku miejskim w Bydgoszczy, przedstawiający Potop jak również fontannę na pl. Nowomiejskim w Poznaniu. Oczywiście, że każde z naszych większych miast posiada również wodotryski, ale kompozycja ich nie była zakrojona na zbyt wielką skalę i dlatego nie grają one pod względem dekoracyjnym większej roli.

Jakżeż szkoda, że dziewicza syrena Warszawy nie przeobiekła się w kształt artystycznej fontanny ku ozdobie Starego Miasta!

Ellen Marschalko.



# „Dla mojej Busi”

TANGO

KAROL ALSCHER (1937).

Musical score for the tango "Dla mojej Busi" by Karol Alschér (1937). The score is written for piano and includes dynamic markings such as *f*, *mf*, and *p*. It features first and second endings, a *Fine.* marking, and a *rit.* (ritardando) section. The piece concludes with a *8va* (octave) marking.

Musical score for the tango "Dla mojej Busi" by Karol Alschér (1937). This section of the score includes dynamic markings such as *p*, *rit.*, *f*, *mp*, and *f*. It features first and second endings, a *Fine.* marking, and a *8va* (octave) marking. The piece concludes with a *8* marking.

WSZELKIE PRAWA AUTORSKIE ZASTRZEŻONE

Mistrz Andrzej trudnił się szczególnie rzemiosłem, które odosobniło go od reszty społeczeństwa, w jakim się urodził i wyrósł. Wszyscy mieszkańcy miasta znali dobrze jego wysoką, barczystą postać, która pojawiała się w pewnych momentach na rynku, lecz omijali go zawsze z lękiem i odrazą, aczkolwiek mistrz Andrzej uchodził za człowieka dobrego i uczciwego. Jego dom, znajdujący się poza obrębem murów miejskich, porośnięty od piwnic do dachu bluszczem, o wąskich, wysokich oknach, budził w mieszkańcach miasta zabobonny lęk i nie było chyba jednego człowieka, któryby przechodząc mimo, nie przeżegnał się ukradkiem, spiesząc zaraz w inną stronę.

Dlaczegoż tedy dom mistrza Andrzeja cieszył się taką sławą? Dlaczego każda przemieszczka, każdy żak, każdy żołnierz, przechadzający się o zmierzchu długą aleją, opasującą podwalę grodu, z takim pośpiechem omijał tę mocną, niewielką budowlę z czerwonej cegły, do której przyparły się zabudowania gospodarskie, w których pono mistrz Andrzej doświadczał nowych sposobów, jego smutną sławę rozgłaszających?

Mistrz Andrzej był wykonawcą wyroków sądowych. Rzemiosło katowskie, jakim się trudnił od lat zgorą trzydziestu sprawiło, że ludzie odsuwali się od niego, choć widywano go stale w kościele, choć wiadano, że przestępstwa postów, że daje jałmużny, że jest dobrym ojcem i zacnym mężem.

Kiedyś — ojciec Andrzeja, Melchior, także był katem, u schyłku swego życia napróżno szukał w mieście takiego, ktoby po nim mógł zostać dziedzicem wielkiego, ciężkiego miecza, dobrze znanego wszystkim mieszczanom z momentów, kiedy mistrz Melchior odziany w szkarłatny, powłóczysty płaszcz, wolno wstępował na rusztowanie, by dopełnić ostatniego aktu sprawiedliwości ludzkiej.

Mistrz Melchior wysłał był swego pierwszoroźnego syna, Andrzeja, na nauki do Norymbergji. Chłopak uczył się pilnie, został bakałarzem scjencyj lekarskich i aptecznych i pełen najlepszych nadziei przystąpił do egzaminu, który miał się zakończyć jego promocją na doktora.

Nie złożył go jednak. Nie dopuszczono go doń, albowiem był synem kata. Napróżno błagał profesorów, by mu pozwolili zdawać, przysięgał, że zawód ojca ani mu w głowie, że chce pracować, dokonując zbożnego dzieła niesienia ulgi cierpiącym i chorym. Nic nie pomogło — wrócił do rodzinnego miasta zboląły i złamany na duchu. Stała drwiny kolegów uniwersyteckich, powstrzymane uśmieški, docinki i szyderstwa sprawiły, że Andrzej, tak zawsze pogodny i miły, stał się teraz zacięty, chmurny i zaniknięty w sobie. Kiedy Melchior zmarł, przysłało pismo z rady miejskiej do Andrzeja, mianujące go następcą ojca i dziedzicem miecza katowskiego w rodzinnym grodzie. Ano — cóż miał czynić? Musiał się zgodzić.

Ale zawód swój wykonywał ze wstrętem i odrazą. Jedyną pociechą dlań było, że mimowoli musiał być lekarzem, ponieważ tylko on sam mógł opatrywać nieszczęsnych skazańców po „pierwszych, drugich i trzecich badaniach”. Wszak żaden lekarz nie opatrywałby człowieka, shaftbionego dotknięciem ręki katowskiej, by nie zarazić się przekleństwem, które nad Andrzejem wisiało. Toż Andrzej sobie przypomina, że gdy raz, nad rzeką, wyratował z topieli jakąś

kobietę, ta, spojrzawszy w jego oblicze, krzyknęła przeraźliwie i rzuciła się zpowrotem w wodę, bo jakżeż jej było żyć z tą wieczną hańbą, że ją mistrz wydarł śmierci.

Leczył tedy chorych, nastawiając wywichnięte torturami członki, opatrując krwawiące rany, razy i oparzenia. Doszedł do takiej biegłości, że posiadał cały szereg przepisów i sposobów, wyrabiał leki, maści i eliksiry, działające szybko i niezawodnie. To też coraz częściej się zdarzało, że nocą wzywano go do pomocy, Boże uchowaj w dzień — jeszczeby kto zobaczył!

Pewnego razu, kiedy mistrz Andrzej układał się był już do snu, rozległo się przy drzwiach ciche pukanie; zwał się z łóża, bo strudzony był setnie — opatrzył właśnie czterech mieszczan, oskarżonych o zmwowę z siłami nieczystymi, które im miały pomagać przy wyrobie złota — ciężko powłócząc nogami, otworzył drzwi.

Na progu stała stara kobieta, otulona płaszczem, z poza którego wymykały się kosmyki siwych włosów. Wyglądała, jak wieźdźma.

— Mistrzu Andrzeju! — powiedziała lekko drżącym głosem — oto macie sakiewkę złota. Dostaniecie drugą, jeśli pośpieszycie za mną do domu mego pana, szlachetnego Tomasza Vitiusza...

Tomasz Vitiusz? Andrzej znał to imię. Tomasz Vitiusz, poprostu Tomasz Wit, był jego kolegą z Akademji w Norymberdze, sławnym lekarzem, którego porad zasięgałi co najzacieńsi obywatele grodu. Wzrósłszy w sławę, przybrał łacińskie nazwisko, jak to było w modzie i leczył możnych panów, dziedziców i możnowładców, gromadząc dukaty i talary. Z całego kraju zjeżdżali doń pacjenci, szukając rady i ulgi w cierpieniach. Ale w Norymberdze Tomasz Wit nie cieszył się szczególną opinją wśród swych kolegów. Był zawistny, skąpy i chytry. Szczególnie Andrzej wiele się odeń nacierpiał z racji swego niegodnego pochodzenia. Stałe szczał przeciw Andrzejowi, przeczuwając w nim w przyszłości groźnego rywala. Dzięki protekcji jego ojca, Andrzej musiał porzucić umiłowane studia i powrócić do hańbiącego rzemiosła katowskiego. I teraz, teraz właśnie przysyła po niego, po kata, by mu ulżył w cierpieniach? O, nie! nigdy! Niech zdycha, jak pies niedźny! Jemu, wrogowi, który stał się przeciwnikiem znieprawdzonemu synowi mistrza Melchiora — on, Andrzej miałby pomóc?

— Cóż dolega waszemu szlachetnemu panu, Tomaszowi, dobra kobieto — zapytał siląc się na spokój.

— Bóg jeden wie! Ponoć rana, którą mu lat temu dziesięć zadano, znowu się otworzyła. Cierpi strasznie, krwi tyle żeń wyciekło!

— Nic nie szkodzi! — pomyślał — Andrzej. — Zadam mu lek taki, co ból uśmierzy — powiedział głośno i cień jakiś przebiegł mu po twarzy. — Zaczekajcie chwilę, jeno potrzebne leki przyniosę...

— Zadam ci coś takiego, Tomaszu — rozmyślał, szukając w swej apteczce — że skończysz swą praktykę, o tak! Mam ja tu dość środków rozmaitych, byś pamiętał dobrze Melchiorowego syna, z któregoś drwił i szydził. Niechże ci to Bóg przebaczy! Ludziom i tak nie powiesz, żeś pomocy szukał u kata?!

Szedł, jak zwykle pochmurny i zamyślony, niosąc pod pachą zawiniątko ze swemi

przyborami. Kobieta dreptała obok niego, płotąc bezustannie:

— Syn szlachetnego Tomasza także jest lekarzem, na dzień Świętego Piotra i Pawła został doktorem mianowany; chłachetny pan mój, Tomasz Vitiusz wysłał go do Bolonji, by tam poznał naukę rychłego leczenia ran. Łacno zostanie sławnym medykem, jak i jego ojciec...

Minęli szereg uśpionych, wąskich uliczek, po których snuli się zrzadka nocni stróże. Księżyc oświecał jasno drogę. Ciszę nocną przerywał jedynie odgłos kroków po kamiennych płytach ulic. Doszli wkońcu do domu Tomasza. Służebna wprowadziła Andrzeja do obszernej komnaty, w której na łóżu spoczywał chory. Andrzej pochylał się nad nim.

— Powiedziano mi, że jesteście biegłym chirurgiem, panie... — ciężko wyrzucił Tomasz. — Jakie jest wasze miano?

Andrzej nie odpowiedział. Oto leżał przed nim kształt ludzki, cień człowieka, który stał się przyczyną jego nieszczęścia, widmo, którego wspomnienie prześladowało go od czasu haniebnego powrotu z Norymbergji, ten człowiek, który doprowadził go do poniżającego rzemiosła, który zapomocą swych intryg i bezustannego szczucia sprawił, że Andrzej stał się najbardziej pogardzoną jednostką, wyrzuconą poza nawias społeczeństwa, ten człowiek leżał teraz przed nim, złamany cierpieniem w oczach Andrzeja szukał pokrzepienia i pomocy w swym bólu.

Oglądnał ranę. Była zastarzała, a więc mógł ją leczyć. Rozwinął swój tłumoczek. Wyjął zeń kilka słoików i flaszeczek, patrząc w nie uważnie pod skąpe światło lampy, rozpraszającej mrok nocy.

Trzymał w ręku właśnie flakonik, zawierający groźną truciznę, której niedostrzegaliby ślad wystarczyły do zabicia człowieka. Patrzył naprzemian to na chorego, to na fiołkę. Wyjął czystą szmatę i pokropił trucizną. — Teraz, gdy to przyłożę do rany... Tomasz przestanie być moim konkurentem — na zawsze...

I nagle zdjęło go obrzydzenie. Ten łachman ludzki — to nędzne stworzenie, miałoby zginać z jego ręki? Nie, to zaprawdę byłoby niegodne mistrza Andrzeja...

Odrzucił precz skropioną trucizną szmatę. Wyjął nowy kawał płótna, rozsmarował na nim trochę jakiejś ciemnej, cuchnącej maści i przyłożył na zranione miejsce.

— Krajać nie mogę... — powiedział miękko i łagodnie — To... powinno szybko się zgoić. Wszak lepiej poprobować, panie, środków zewnętrznych, niż pozbawić was nogi...

Istotnie, środek, zaaplikowany przez Andrzeja, mógł sprawić jedynie chwilową ulgę w cierpieniu. Rana, leczona przez niedoświadczonych medyków, poczęła ropieć i groziła zakażeniem, które zresztą opanowało już prawie całą kończynę.

— Zaprawdę sprawiliście mi ulgę, panie... — powiedział słabym głosem chory — racież mi powiedzieć, kim jesteście, bym wiedział, komu mam dziękować za ulgę i pomoc?

— Dziękujcie Bogu, panie! — odpowiedział Andrzej. — Ja jestem tylko Jego niegodnym narzędziem, które spełnia zarówno rolę karzącą, jak i uśmierającą ludzkie cierpienia...

— Karzącą, powiadacie? Jakże to być może?

— Złość i zawiść ludzka sprawiła, że zostałem odtrącony od tego zawodu, jaki miałem wykonywać... Chciałem nieść ulgę cierpią-

cym i chorym, ale zazdrość i chęć wywyższenia bliźnich sprawiła, że się stał człowiekiem, który, jak złoczyńca, chodzić musi z zakrytą twarzą, w nocy, by go nikt nie ujrzał, by odeń nie uciekano, by nie stroniło, by nie gardzono tak mną i memi dziećmi, jak gardzono mną wtedy, kiedyś z tobą, Tomaszu Wicie studjował naukę lekarską w Norymberdze...

— Ty... ty jesteś Andrzejem? — zatrzępotały się pełne lęku i przerażenia słowa — Ty... jesteś m i s t r z e m A n d r z e j e m? Tyś mi przyniósł ulgę w cierpieniu?

Ty, któryś przeze mnie musiał iść precz z Akademii, by stać się przedmiotem pogardy i lekceważenia... B ł o g o s ł a w i o n y b a d ż, kacie Andrzej, albowiem jesteś prawy i szlachetny...

— Niech ci Bóg moją krzywdę przebaczy, bo ja ci już przebaczyłem... — odpowiedział Andrzej, pozostawiając oniemiałego w trwożnym skupieniu Tomasza.

Wracając do domu, przekradał się wąskimi uliczkami, na których szary przedblask świtu kładł pierwsze jaśniejsze plamy światła. Cisza panowała dokoła. W rynku

zauważył stos belek, przygotowanych do wzniesienie jutrzejszego szafotu. Coś pisnęło pod nogami. Spojrzał w dół. U jego stóp leżało małe kociątko, nawpół jeszcze ślepe; podniósł je, pogładził i ukrył między fałdami obszernego płaszcza. Potem zawrócił w lewo i pośpiesznie począł iść w stronę swego czerwonego domu...

«Kaci mogli opatrywać jedynie zastarzałe rany. Świeżych ran nie wolno im było opatrywać.»

# Dramat Profesora Kwanta

ZBIGNIEW ZAJĄCZKIEWICZ

NOWELA

Profesor Kwant był nie tylko wykładowcą matematyki, był wcieleniem skomplikowanej figury geometrycznej, postacią skleconą z cyfr i znaków, uosobieniem najpardonalszego wzoru, nie mającym nic wspólnego z życiem przeciętnej, szarej istoty. Złośliwa fama mówiła, że nie potrafi zrobić najprostszego zapisu bridge'owego, nie jest w stanie nigdy przeliczyć reszty wydawanej przez pedlową po spożyciu drugiego śniadania, gdy fantastyczny rachunek różniczkowy przeprowadzał z przymkniętymi oczami, myśląc zapewne o czym innym. Może o sposobie rozwiązania kwadratury koła.

Chwylił dwoma brudnymi palcami kawałek kredy i kilkoma energicznymi kreskami, pełnymi zgrzytu paznokci, stworzył na tablicy graniastosłup, zdający się wychodzić z czarnej plamy tła na salę Identyfikacyjny graniastosłup zawiesił plastycznym ruchami w przestrzeni. Kwestja jego istnienia gdzieś między pierwszą ławką, a oknem na wysokości półtora metra nad podłogą nie mogła ulegać najmniejszej wątpliwości.

Skoczył w bok rozczochrany, zgarbiony, podobny nie do człowieka, a raczej do monstrualnego ptaka wpatrzonego zacerwienionymi oczami w czwarty wymiar, tylko dla niego istniejący. Kilka sekund dyszał, wyjął z kieszeni kamizelki czerwoną kredę i rzucił się na tablicę.

Czerwony ostrosłup przebił graniastosłup, znacząc ślady przeloczenia idealnymi, pozabawionymi najmniejszych zadraśnięć różowemi bliznami. Potem odszukał figurę sferyczną i przeprowadził ten sam proces w powietrzu.

Odsunął się na palcach pod ścianę.

Wszelka dyskusja była wykluczona. Oba układy były nietylko zrozumiałe, były po prostu namacalne.

Nawet Mariola Wańska jest w stanie wytłumaczyć obecnie wszystkim swoim koleżankom znaczenie każdej ciągłej linii, każdego kreskowanego śladu, każdego punktu. Ale za pół godziny odezwie się dzwonek i razem z nią przyniesie całą zdobytą na tej lekcji wiedza. Potem Mariola już nigdy nie zrozumie dlaczego, poco, jak?

Ogarnia ją wściekłość tak ogromna, że doznaje zawrotu głowy. Zdaje sobie dokładnie sprawę z tego, że nie ma kompletnie pamięci matematycznej, że nigdy nieprzedykującej najłatwiejszego równania drugiego stopnia z dwiema niewiadomymi. I wie również, że nigdy nie będzie jej to w życiu potrzebne. Konstruktoryj i matematyka! Śmiesznel!

Wytłumaczyć profesorowi Kwanowi, że nieumiejętność rzutowania figur na trzy płaszczyzny nie może jeszcze stawać pod znakiem zapytania dojrzałości do studjów wyższych! Że szanuje matematykę, że połowę

czasu przeznaczonego dziennie na naukę jej poświęca i że nienawidzi jej!

Kwant zakrzuszył się. Wyciągnął czerwoną chustkę, przłożył do ust i podreptał w stronę katedry.

Figury zawieszony w powietrzu spłynęły z promieniem słońca na podłogę.

Kwant zawsze pod koniec roku szkolnego używał chusteczek jaskrawo czerwonego koloru. Nie lubił widoku krwi, kórej plamy tak ostro występowały na białym tle.

Pozwolił sobie na nielojalność w stosunku do słuchaczek. Uciekł na chwilę myślą z dusznej sali wypełnionej przesianiami słońcem miliardami małych, niebezpiecznych pyłków.

Jeszcze trzy tygodnie. Matura. Rozdanie świadectw i parę miesięcy spokojnej, radośnie zwierzejcej vegetacji na wsi.

Krowy. Konie. Małe, śmieszne kaczątka, przewracające się na niezdarnych nóżkach. Zapach świeżej ziemi, dojrzałego zboża i zielonego lasu. Uczucie doskonałego zadowolenia, świadomość, że maleńkie ranki w płucach zasklepiają się na cały, długi, następny rok.

Schował chusteczkę do kieszeni.

— Panna Wańska rozumie? —

Mariola podniosła się.

Zachęcił ją bladym, nieśmiałym uśmiechem. Lubili tę zdrową, ładną dziewczynę tak daleką od jego matematyki, jakim on był w stosunku do jej muzyki. Zresztą nie miał jej tego za złe. Wystarczyło mu, że zdawała sobie sprawę z tego, co się dzieje na lekcji, że nadąza za tokiem wykładu. Pamiętać tego wszystkiego nie trzeba, poco ma przeciążać umysł rzeczami, które jej do szczęścia, czy poprostu zapewnienia sobie bytu, są zupełnie zbędne.

Wańska patrzyła niechętnie na blat stolika.

— Nic nie rozumiem. —

Profesor Kwant zastąpił z szeroko owartymi ustami i tym nieśmiałym uśmiechem, który na przerażonej twarzy nabrał błazeńskiego wyrazu.

— Nic nie rozumiem, panie profesorze.

Któraś z koleżanek szturchnęła ją w łokieć. Mariola nie zwróciła na to uwagi. Musiała wyładować całą swą nienawiść na tego człowieka, dla którego wzory są niezastąpionymi prawdami życiowymi, koszarne bryły i figury, przyjaciółmi i towarzyszami. Herold, niewolnik ohydnej matematyki.

— Nie rozumiem. Chcę rozumieć, ale pan profesor tak niejasno tłumaczy, że pomimo najszerszych chęci nie wiem, o co panu profesorowi chodzi. —

Siadła, czując, że za chwilę wybuchnie dziecinny, głupim płaczem.

W klasie panowała grobowa cisza. Słychać było dźwięki tramwajów, zgrzyt opon samochodowych dartych na asfalcie, klak-

sony, syreny. Przez okno wpełził ostry, nieprzyjemny zapach spalonej benzyny.

Kwant siedział nieruchomo z twarzą ukrytą w dloniach.

— Ja... ja bardzo panią przepraszam... ja myślałem... byłem przekonany, że panie rozumieją... staram się... —

W płucach coś gryzło.

— Ja... powtórzę jeszcze raz.

Długo wycierał tablicę mokrą gąbką, nie zwracając uwagi na strugi mętnej, brudnej wody, spływające na ręce, na ubranie.

Ujął drżącymi palcami kredę.

Rysował wolno drugi graniastosłup. Kąty były nierówne, krawędzie faliste, cała figura płaska, bez wyrazu. Niepewnymi ruchami rąk nakreślił kilkanaście linii w powietrzu. Między pierwszą ławką, a otwartym oknem zawisła niekształtna bryła, twór fantazji, mogący być równie dobrze graniastosłupem, jak geoidą.

Kwant przeciągnął spoconą dłoń po czole.

Rzucił się, jak furja z rozczapierzonymi rękami na tablicę i jednym zamachem zmazał groteskową figurę.

Wrócił niepewnym krokiem na katedrę.

— Bardzo... bardzo mi przykro... —

Chciał jeszcze zapytać Wańskiej, czy naprawdę nie rozumie. Albo której innej. Jest ich tyle.

Podniósł głowę i zobaczył kilkanaście par czarnych i niebieskich oczu. Była w nich obojętność, ciekawość i... litość.

Ostry głos dzwonka przerwał ciszę.

wziął tęczkę i chwiejnym, starym krokiem

Profesor Kwant podniósł się z krzesła, wyszedł z sali.

W kancelarji zdjął z wieszaka kapelusz, zabrał stojący w kącie parasol i nie żegnając się z nikim, zamknął za sobą drzwi.

Nie myślał. Szedł wolno, ostrożnie, uważając, żeby się nie potknąć, nie przemęczyć. Był przecież bardzo stary i bardzo zmęczony. Chory.

Na drugi dzień nie poszedł do gimnazjum. Wstał przez służącą sąsiadów list do przeloczonej. Starego doktora kolega, przysłał z uśmiechem. Rozumieli się dobrze. Doktor radził wyjechać natychmiast na wieś.

Profesor Kwant kiwał głową bez przekonania. Obaj mieli rację.

Napisał prośbę o przeniesienie na emeryturę.

Parę tygodni później siedział na ławce w parku, przyglądając się rozczochranym dzieciakom, tarzającym się w piasku.

Z alei wyszła Mariola Wańska z młodym człowiekiem w mundurze oficerskim. Była w kapeluszu. Widocznie zdała maturę.

Podniósł się i zdjął kapelusz.

Nie poznała go.

# GRASSE

## MIASTO PERFUM



Miasteczko Grasse położone jest amfiteatralnie...

niejszej kobiety, pragnącej wydobyc ich sekret.

Naogół wiadomo, że 35 fabryk perfum w Grasse posługuje się 3 metodami uzyskiwania perfum. Pierwsza polega na destylacji: w gigantycznych kotłach parowych destyluje się kwiaty przy bardzo wysokiej temperaturze, a parę wodną skierowuje się do kondensatorów. Tam osadza się ona jako

nie w połączeniu z alkoholem pozbawia się je woni, którą koncentruje się w zbiornikach, pozbawionych powietrza.

Uzyskane w ten sposób esencje w drodze rozmaitych metod postępowania, przechowuje się w rezerwoarach przez 10, 20, a nawet 50 lat. Rezerwoary znajdują się w dużej odległości od właściwych fabryk, aby na wypadek eksplozji nie uległy uszkodzeniu. W przeciwnym razie musiałby cały przemysł fabrykacji perfum w Grasse ulec przerwie na dziesiątki lat. Podczas gdy esencje kwiatowe spoczywają w olbrzymich zbiornikach, pracują chemicy. Pierwszym warunkiem użyteczności chemika w fabryce perfum jest jego... nos! Musi on być niezwykle czuły i wrażliwy na wonie, a zaleta ta jest tak ceniona, jak u chirurga wrażliwość i delikatność palców. Powonienie chemika w Grasse służy mu bowiem do „wycucia“ delikatnych, nowych mieszanin zapachów. Szczęśliwie dobrana mieszanina staje się często podstawą fortuny właściciela wraź-



Na lewo: Zbierania kwiatów na polach w okolicy Grasse.

**W** odległości kilku godzin podróży koleją od Nicei, od Monte Carlo i od Cannes leży idylliczne miasteczko Grasse, w którego 35 fabrykach powstają perfumy dla całego świata. Dokoła rozciąga się widok na około 26.000 ha pól, pokrytych wyłącznie kwiatami: kwitną tutaj róże, narcyzy, goździki, konwalje, mimozy, glicynie, kamelje, bez, fiołki i złoty lak. Już z oddali przechodnia oszołamiają cudowne wonie, przenikające całą atmosferę. Piękno tych okolic jest nie do opisania na wiosnę i w lecie, a nawet w jesieni zachwyca różnobarwność szczyptonek i kwiatów jesiennych.

Lecz nie zachwytem i poetycznym opisom służą te pola kwiatowe: uprawia się tu kwiaty, jak gdzieindziej zboże... dla codziennego chleba. Hoduje się je i usniierca, aby wycisnąć z nich perfumy. Z 12.000 kg róż uzyskuje się zaledwie litr esencji różanej.

W „kuchniach“ perfumowych, istnych czarnoksiężskich laboratorjach, można obserwować powstawanie perfum, nie wnikając w tajemnice recepty. Jest ona najściślejszą tajemnicą „panów kucharzy“, a raczej chemików laboratorjum, którzy są wprawdzie bardzo mili i szarmanccy, nie ulegliby jednak uśmiechowi najpięk-

olej kwiatowy. Druga metoda jest to t. zw. „enfleurage“, wynaleziona w Grasse w minionym stuleciu. Polega ona na wyeeliminowaniu zapachu kwiatów przy temperaturze niskiej, odpowiadającej temperaturze topnienia tłuszczów. W laboratorjum znajduje się setki małych, czworobocznych misek, których szklane dno pokryte jest warstwą tłuszczu. Do tego tłuszczu wkłada się kwiaty, codziennie świeże. Trwa to przez dwa miesiące. Gdy tłuszcz jest już całkowicie nasycony zapachem kwiatów, nasycy się nim alkohol, który wchłania zapach. Z pozostałego tłuszczu wyrabia się wspaniale woniejące mydełka.

Trzecia metoda uzyskiwania perfum, najnowsza, bo odkryta przed 35 laty, jest również dziełem chemików w Grasse. Jest to postępowanie, polegające na „ekstrakcji“. Kwiaty zanurza się w chemicznym rozczynnie, przeważnie w naczyniu napełnionym naftowym eterem, następ-

**WSZYSTKIE ZDJĘCIA  
„SENSATION“ — MARSYLJA.**

**Poniżej: Owoc ciężkiej pracy „fabrykantów zapachów“ jest nieodłącznym przyjacielem pięknej kobiety.**







liwego nosa. Naogół rozpoznają mieszkańcy Grasse doskonale poszczególne odcienie zapachów. Wzrastają przecież w tej atmosferze, a jeżeli sami nie są chemikami w czarnoksiężskich kuchniach perfumowych, czyli w laboratorjach fabryk, to posiadają w nich mężów, ojców, braci, siostry itd. To też nawet dzieci używane są codziennie do zbierania kwiatów na bezkresnych polach kwiatowych. Kobiety, przepełnione zapachem płodów tej slicznej ziemi, osłaniają uśmiechnięte twarzyczki olbrzymimi fantazyjnymi kapeluszkami ze słomy, chroniącymi je od promieni południowego słońca. — Śpiewają, pochylając się harmonijnymi ruchami nad śnieżnym polem narcyzów i konwajli, nad pluszowemi zagonami fiołków, nad pióropuszcami liljowych bżów. Śpiewają, chociaż i tutaj dotarł kryzys i do bram tego wonnego, romantycznego miasteczka wciska się echo ekonomicznych przewrotów.

Dziennie zbiera pracownica w Grasse mniej więcej 4 kg kwiatów. Aby zdobyć litr perfum, trzeba zebrać około 300 kg. A zatem — o gorzka ironjo losów! — zbieraczka kwiatów w Grasse musi pracować wytrwale przez 90 dni, aby inna córka Ewy, wytworna dama wielkiego świata, nasyciła powonienie swego otoczenia zapachem perfum. Lecz tak już jest świat urządzony, zwłaszcza w ostatnich stuleciach, że nie siła rąk zapewnia fortunę, ale głowa. W Grasse wystarczy mała część głowy, tj. nos! On to zapewnił bylemu pracownikowi w Grasse, słynnemu królowi perfum Cotty'emu olbrzymią fortunę i stanowisko króla perfum w świecie, a nawet wpływ na politykę państwa jako królowi prasy. Co pewien czas „ulatnia się“ w świat nowa, odurzająca koncepcja zapachów, nowy poemat woni kwiatowych. W ostatnich czasach używa się domieszek chemicznych, zaostrażających wonie kwiatowe i nadających im drażniącą, „pikantną“ netę.

Nie od rzeczy będzie zaznaczyć, że miasto Grasse posiada konkurencję w „kwiatowych miastach“ na Kaukazie, w Turcji, w Bułgarii, i w Kalifornii. W Bułgarii kwitnie przedewszystkiem uprawa róż w celu fabrykacji olejków różanych. W Turcji produkuje się olejki rozmaitych kwiatów. W obydwu tych krajach posługują się fabrykanci starą, domową metodą uzyskiwania esencji olejkowych głównie z róż. Wprawdzie wynaleziono przed kilku laty metodę wytwarzania namiastki woni różanej, która jako tańsza i wygodniejsza stanowi dla Bułgarii żywą konkurencję, lecz fabrykanci bułgarscy, chociaż niektórzy są materialnie zrujnowani, nie tracą nadziei, że przemysł perfumierski wróci do posługiwania się autentycznymi olejkami różanymi.



Olbrzymie ilości kwiatów potrzebne są, by wydobyc z nich choćby kilka tylko kropeł esencji.

Poniżej: W tych olbrzymich metalowych rezerwuarach przechowuje się esencje kwiatowe przez dziesiątki lat, podobnie jak wino.

Nadzieja ta jest tembardziej uzasadniona, że w ostatnich czasach powiększyła się skala zapachów różanych o kilka nowych gatunków królowej kwiatów. Tak n. p. udało się pewnemu hodowcy w Kalifornii, również w klasycznym kraju róż, wyhodować olbrzymie drzewa różane, z których poszczególne egzemplarze dochodzą do 4 metrów wysokości, a jeden osiągnął już 6 i pół metra i w okresie kwitnienia przedstawia fantastycznie piękny widok. Z jednego takiego drzewa można zebrać więcej kwiatów, aniżeli z kilku grządek krzaków różanych.

Ostatnio nadeszła wiadomość ze Santa Barbara w Kalifornii, że udało się tam pewnemu badaczowi w dziedzinie hodowli kwiatów nazwiskiem Schoener wyhodować kruczo czarne róże o odurzającym, nieznanym dotychczas zapachu. Wobec tego, że odwieczne marzenie ogrodników jest już faktem dokonany, skorzysta z tego przemysł fabrykacji perfum i „czarne róże“ będą zapewne wkrótce najmodniejszymi perfumami. Wątpić należy, czy Schoener zdradzi swą tajemnicę hodowcom europejskim, zwłaszcza francuskiej centrali perfum kwiatowych w Grasse. Prawdopodobnie będzie wolał sam ciągnąć olbrzymie korzyści ze swojego dzieła, istotnie godnego podziwu.

Moda indywidualnego perfumowania się przyczyniła się znacznie w ostatnich latach do rozdrobnienia metod fabrykacji perfum i do ich wysubtelnienia. Perfumy straciły już dawną rolę w buduarze pięknej pani z ub. stulecia, źle wietrzonym i przeładowanym meblami i pluszami. Dzisiaj służą perfumy do uzupełnienia prezencji toalety podobnie jak biżuterje. To też ich odcienie muszą być bardzo subtelnie dostosowane nie tylko do pory dnia, lecz i do rodzaju urody i nawet usposobienia konsumentki. Przed fabrykacją perfum otwierają się nowe dziedziny i horoskopy

Przemysł fabrykacji perfum, jakkolwiek z biegiem tysiącleci ulegał rozmaitym fazom ewolucyjnym, jest tak ściśle związany z pojęciem kobiety, że niema

obawy, aby groziło mu zamarcie. Trudno wyobrazić sobie kobietę bez obłoku sztucznej woni, otulającej ją jak wdzięczna toaleta. Już niejednokrotnie usiłowali rozmaici purytanie walczyć z modą perfumowania się, lecz zakusy te okazywały się zawsze daremne.

mał.



Praca w laboratorium polega na praktycznym wykorzystaniu olejków kwiatowych przy fabrykacji perfum.

Poniżej: „Bataljony“ flaszek z perfumami czekają na etykietę, by wyruszyć na podobny klienteli w szeroki świat!

**WSZYSTKIE ZDJĘCIA „SENSATION“ — MARYLJA**



# Zycie

## towarzystwie i artystyczne

„ZŁOTE GODY” W POZNAŃSKIM.

ŚLUB KS. A. CZARTORYSKIEGO.



Pp. Franciszek i Kazimiera Basinscy w Jarocinie obchodzili ostatnio rzadką uroczystość złotych godów małżeńskich. Pp. Basinscy należą do najbardziej szanowanych obywateli miasta Jarocina. P. Franciszek Basinski od przeszło 50 lat prowadzi swe przedsiębiorstwo handlowe, udzielając się przez całe życie bardzo energicznie pracy społecznej. Z powstaniem państwa polskiego wybrany został jednogłośnie pierwszym niezawodnym burmistrzem miasta, następnie przez szereg kadencji piastował godność wiceburmistrza. Równocześnie piastował kilka honorowych godności społecznych. Z dzieci pp. Basinских troje poświęciło się pracy dziennikarskiej, dwóch synów i córka, absolwentka Wyz. Szk. Dzien. Z okazji złotych godów pp. Basinscy otrzymali liczne życzenia z kraju i zagraniczy. Na zdjęciu: Jubileci w otoczeniu wnuków.



W Lozannie odbył się ostatnio ślub cywilny ks. Augustyna Czartoryskiego z ks. Dolores de Bourbon — z linii królewskiej Obojga Sycylii, poczem w miejscowości M. Ouchy pod Lozanną nastąpił ślub kościelny, na którym między wieloma gośćmi z pośród rodziny państwa młodych zjawili się również b. król Alfons XIII, b. król bułgarski Ferdynand, b. królowa portugalska Amelia i wiele innych. Pan młody jest synem zmarłego niedawno ks. Adama Ludwika, ordynata na Sieniawie i Gołuchowie, oraz ks. Marji Ludwika z hr. Krasińskich; panna młoda zaś jest córką ks. Karola de Bourbon — Deux Siciles i ks. Ludwika Orleańskiej, prawnuczką zaś ostatniego panującego króla Obojga Sycylii — Franciszka II, którego tronu pozbawiła ekspedycja wojenna Garibaldiiego w pol. XIX w. Na zdjęciu: Młoda para.

## NA PLAŻACH I UZDROWISKACH...



Jedną z najbardziej lubianych artystek operetkowych i filmowych, Loda Niemirzanka, została ostatnio zaangażowana do Teatru Letniego w Warszawie, gdzie na rozpoczęcie nowego sezonu wystąpi w komedji muzycznej „Miłość przy świeczkach”. Na zdjęciu: Loda Niemirzanka na plaży w La Beule (Normandja), gdzie obecnie bawi na wywezasach.



Księżę Dawid Mdivani, rozwiedziony mąż słynnej gwiazdy filmowej Mae Murray, zaręczył się po czterodniowej znajomości z piękną i bogatą Amerykanką miss Muriel Johnson. To wydarzenie wzbudziło wielką sensację w kołach międzynarodowego high-life'u. Na zdjęciu: Ks. Dawid Mdivani i miss Johnson na plaży na Lido.



Zycie towarzyskie w podkarpackich uzdrowiskach odznaczało się w b. sezonie urozmaiconym programem imprez zabawowych, w których wzięły udział piękne kuracjuszki, przybyłe z różnych stron kraju. Na zdjęciu: P. Nina Poplińska, ziemianka z Poznańskiego i jej ulubieniec, długiwołosy jamnik „Bobby”, wyróżniony na konkursie w Zegiestowie.

# 10 MINUT z Marleną

Dworzec St. Lazare w Paryżu zapchany publicznością wkrótce oczekuje nadejścia pociągu transatlantyckiego. Nikt nie zwraca na nikogo uwagi, wszyscy oczekują tylko przyjazdu sławnej gwiazdy filmowej — Marleny Dietrich.

Nareszcie — wysiada — biały idealnie wykonany angielski kostjum, na wysokiej szczupłej sylwetce. Zielony kapelusz, także torebka, trzewiki, rękawiczki i szalik. Twarz blada nerwowa, oczy niewiarogodnie głęboko osadzone, niebieskie, o uśmiechu słabym, jakby trochę niepewnym. Oto sławna vedetta filmu, która przyjeżdża na wakacje.

Tłum zafalował — każdy chce chociaż zobaczyć na mgnienie oka, chociaż usłyszeć jakieś słówko, spostrzec jakiś gest, uśmiech; w końcu udało się jej oszukać fotografów i dziennikarzy, wskakuje do swego luksusowego samochodu. Ostatni uśmiech dla tłumu, spojrzenie niebieskich oczu jakby z obawą i niewypowiedzianą prośbą, z pewnym zdziwieniem.

Samochód odjeżdża, uwołając tę, którą kochają tysiące.

A teraz wyścig dziennikarzy do hotelu, kto pierwszy zdąży, kto kogo ubiegnie! — Hall w pierwszorzędnym hotelu. I tu spotyka się przeszkodę nie do przewidzenia, portjerzy, cała służba hotelowa staje w pozycji obronnej, będąc zdecydowaną nie dopuszczać nikogo do Mme Dietrich.

— Pani Dietrich nie przyjmuje nikogo.

— Pani Dietrich chce odpocząć.

— Pani Dietrich oczekuje swego męża.

— Pani Dietrich oczekuje swojej córki.

Pertraktacje telefoniczne, w końcu otrzymane pozwolenie zobaczenia jej na chwileczkę, wyjątkowo, jest bowiem rzeczywiście bardzo zmęczona.

Zastaje ją w pokoju obok swego męża, którego mi przedstawia, jak również przemila córeczkę mocno opaloną od słońca i powietrza. Widząc ją tak z bliska jeszcze bardziej podziwia się jej urok i urodę, nadzwyczajną, tak

bardzo osobistą niezaprzeczną. Bardzo mało szminki, wielka naturalność i miły uśmiech.

Trzeba pytania stawiać szybko, na które odpowiada z dokładnością i wyrażnie. — Jestem we Francji, aby odpocząć, wyłącznie aby wypocząć. Jestem bardzo, bardzo zmęczona, życie w studjo jest bardzo ciężkie. Poza tem Ameryka jest też krajem bardzo męczącym, to kraj taki duży i tak się trzeba tam zawsze spieszyć. — Przed chwilą znalazłszy się na dworcu w Paryżu byłam taka uradowana, Paryż jest znacznie bliższy memu sercu, niż New York.

— Czy będzie pani teraz wybierać jakieś nowe toalety?

— O nie! Nie chcę sukien i nie chcę wizyt w domach konfekcyjnych, nie wogóle — kompletny wypoczynek.

— A spacerować po Paryżu, zwiedzenie wystawy?

— Tak zapewne, ale później — nie dziś wieczór — dziś chcę się przedewszystkiem dobrze wyspać. Nawet nie mam się w co przebrać, rzeczy moje jeszcze nie nadeszły.



Marlena Dietrich w swoim ostatnim filmie „Aniol”.

Fot. „Wide World Photos, Londyn.”

— Czy mówią o wystawie paryskiej w Ameryce, w Hollywood?

— Tak — ale mało. Ci, co na nią pojechali, jeszcze nie wrócili. W każdym razie wie się, że ona istnieje.

Monsieur Sieber mąż Marleny, który wyszedł przed chwilą, powraca.

— Marleno, wzywa cię Stuttgart.

Wraca po chwili uradowana. — To moja matka chciała się dowiedzieć, jak odbyłam podróż, jak się czuję.

— Co myślą w Ameryce o Simone Si-

mon? Czy uważana jest za specjalny typ młodej francuskiej dziewczyny?

— Zachwycamy się nią wszyscy, ale nie zdaje mi się, aby ją specjalnie uważano, jako typ francuski, niezaprzeczenie wybitna „osobistość” i za taką ją uważamy.

— A córka pani, która już z nią występowała, czy będzie dalej debiutować w filmie?

— Chwilowo nie — jestem w trakcie rozpoczęcia poszukiwań odpowiedniego dla niej pensjonatu, nie wiem czy we Francji, czy też w Szwajcarii. Prawdopodobnie wyszukam jej jakiś zakład naukowy we Francji, chcę bowiem aby dobrze mówiła po francusku.

Nawiasem mówiąc Marlena Dietrich i mąż jej doskonale mówią po francusku. — Czy chodzi pani na swoje filmy w Ameryce?

— Nie często — wszak znam je tak dobrze, w najmniejszych szczegółach — mam ich więc dosyć, wolę ich nie widzieć.

— A czy który z filmów pani jest „dublowany”?

— Tak — „Pożądanie” (Désir) — bardzo udatnie odtworza mnie tam jedna młoda Francuzka, rzeczywiście bez zarzutu.

— Pani zna tę młodą osobę?

— Nie.

— Jakto? — Przecież właściwie — to „kawalek” pani! — Nie pragnie pani jej poznać?

Marlena wykonuje lekki ruch, jakby zmęczenia, i z uśmiechem odpowiada.

— Nie wiem — nie jestem ciekawa.

I znów pan Sieber nadchodzi, oświadcza, że wciąż napływają nowe zaproszenia — trzeba się zdecydować, które z nich przyjąć.

Na twarzy gwiazdy osiada chmurka niezadowolenia.

— Ale ponieważ jestem na wakacjach...

— Nawet podczas wakacji, trzeba poddać się prawom, które narzuca sława, nie zrazić nikogo, nie okazać względów lub uprzejmości większej jednej osobie jak drugiej. Nie zapomnieć pójść na dane przyjęcie, lub na obiad do nowej jakiejś restauracji, a choćby nawet na dancing w nocnym modnym lokalu.

Ale pomimo tych licznych światowych kłopotów jesteśmy pewni, że Marlenam matka znajdzie wolny czas tak jak każda najzwyczajniejsza mama, która się kłopotuje o przyszłość swego dziecka, aby znaleźć odpowiedni zakład naukowy, gdzie pozostawi swoją ukochaną córeczkę nie jako córkanie panienkę, jak tyle innych.

Opuszczając mieszkanie Marleny Dietrich, nie mogę się oprzeć wrażeniu jej głębokich, nieco zmęczonych oczu, które w grze wielkiej artystki zastępują słowa, wyrażając dziwny i nadwyraz pociągający smutek romantycznej jej postaci. One to w połączeniu z wyrazem ust stanowią najcharakterystyczniejsze cechy wielkiej artystki — Marleny Dietrich.

Z. C.

# Myślmy już o chłodach jesieni....

niosąca jednak przykry chłód, zimny wiatr, przed-  
smak zimy...

W przewidywaniu tych niedalekich już dni jesien-  
nych musimy już teraz pomyśleć o odpowiedniej gar-  
derobie. Zanim paryska „haute couture“ zawyrokuje  
o tem, jakie materiały i jakie fasony nosić będziemy  
w sezonie jesienno-zimowym, już teraz możemy wie-  
dzieć napewno, że modną będzie, jak zazwyczaj w tym  
okresie, włóczka. Mimo, że materiał ten podrożał zna-  
cznie w ostatnich czasach, to jednak podrożenie to  
nie przestraszy niechybnie tych pań, które umieją  
własnymi rączkami sporządzać różne cacka odzieżo-  
we z włóczki.



Ładny szlafroczek z czarnej jedwabnej baji w delikatny kwiatowy deseń w zielonym, kolorze.



Zielony szlafroczek jedwabny podobity cienką flanelką, ramwersy stębnowane.

Niezbyt pomyślna aura sierpniowa, przedwczesne chłody i deszcze, słońce, pojawiające się tylko zrzadka, w homeopatycznych dawkach, przywodzą nam na myśl, że niestety nie będziemy jeszcze nasycone naprawdę latem, gdy już do wrót naszych zapuka jesień...

Piękna, malownicza w swym złotoczerwonym kolorycie, jesień,

## ZDJĘCIA MUNDI — AMSTERDAM.

Poniżej: Sportowy pulower z białej włóczki angora.



Szykowny kraclasty pulower ręcznej roboty na drutach z włóczki w kolorach: zielonym, beżem i czarnym. Zaplecie na zamek błyskawiczny, pasek skórkowy zielony.

Z ogromną satysfakcją, jaką daje możliwość zrobienia sobie własnoręcznie czegoś ładnego i praktycznego, sporządzać więc będziemy z miękkiej „przytulnej“ włóczki wszelkiego rodzaju swetry, dzempy, kasaki, bluzki, a także całe sukienki i kostjumy. Kombinować się będzie przy tych robotach włóczkę gładką z puszystą włóczką „angora“, włóczkę jednobarwną z włóczką mieszaną o dwu, lub trzech kolorach. Zestawienie dwu, lub więcej rodzajów włóczek jakoteż różnego kalibru ściągów, stwarzać będzie pomysłowe wzory, pasy, kostki, szachownice, duże kraty i t. d.

Niezależnie od robót włóczkowych

już teraz przygotowujemy możemy sobie również właściwe na chłody jesienne szlafroczi. „Piękne z pożytecznym“ łączy w sobie szlafrok, zrobiony z gładkiego, lub wzorzystego jedwabiu, pikowany na miękkiej, cienkiej flanelce. Szlafroczek taki zabezpiecza przed zimnem, a równocześnie na zewnątrz wygląda lekko i szykownie. (lew.)

Poniżej: Modny pulower ręcznej roboty na drutach z zielonej włóczki, ozdobiony kołnierzykiem i trzema kokardkami, które obwiedzione są białą włóczką.



# PRZEPISY

odnoszące się do naszego kalendarzyka —  
obliczone na 3—4 osoby.

**CHŁODNIK SUROWKOWY** (z przepisów dietetycznych). Surowy ogórek, obłupany i posolony, kraje się w bardzo cienkie płatki, kroi cytrynę i posypuje łyżeczką mialkiego cukru. Po godzinie dodaje się filiżankę surowego soku z porzeczek, takąż filiżankę soku jabłecznego oraz filiżankę surowej słodkiej śmietanki. Przy diecie odfluszczonej dają się w miejsce śmietanki, przegotowaną, ostudzoną wodę. Chłodnik musi stać przed podaniem dwie godziny w chłodzie, wzgl. na lodzie.

**PRZYSTAWKA Z JAJ.** Z 2 surowych żółtek i 1/16 litra oliwy, dodawanej kroplami, uciera się gęsty majonez, dodaje łyżkę octu lub soku cytrynowego, soli i pieprzu, 4 jaja ugotowane na twardo przepoławia się wzdłuż, wyjmie żółtka i dodaje rozbite do majonezu wraz z łyżką kawioru. Mieszaniną tą napełnia się białka. Z małych bułeczek przekrojonych wyjmie się ośrodkę, wysmaża z obu stron na maśle, wstawia w środek napełnione półki jaj i podaje posypane szczypiorkiem i przybrane pieczkami zielonej pietruszki.

**PIKANTNA JAJECZNICA.** łyżkę bryndzę liptawskiej roztopia się na ogniu i smaży przez chwilę wśród ciągłego męczania. Skoro się troszkę zrumieni, wlewa się parę dobrze rozkluczonych jaj, miesza na ogniu, aż się zetnie, posypuje papryką i siekanym szczypiorkiem i podaje na grzankach z ciemnego chleba.

**SPAGHETTI ZAPIEKANE.** 20 dkg spaghetti lamie się w kawałki i gotuje w słonej wodzie. Ocedzone przelewa się zimną wodą i obsusza na sicie. Dwie łyżki parmezanu ubija się z 2—3 jajami, miesza z makaronem, wkłada do natartej masłem formy, kroi masłem po wierzchu i wstawia na 35 minut do gorącego piecyka. Potrawę, wydaną na półmisek otacza się pomidorami faszerowanymi mięsem lub tylko gęstym sosem pomidorowym.

**POMIDORY FASZEROWANE.** Wydrążone pomidory napełnia się następującym farszem: 25 dkg mięsa cielęcego i 10 dkg biału lub tłuszczo od szynki, przemielą się dwa razy z kawałkiem bułki, rozmoczonej w mleku. Farsz zaprawia się solą i pieprzem, dodaje łyżeczkę siekanej pietruszki i 1 żółtko. Mieszać należy pilnie przez 10 minut, napełniać pomidory, które się ustawia ciasno w rondelku, natartym masłem, kroi masłem i wstawia na pół godziny do piecyka.

**BUDYŃ Z GRZYBKÓW.** 20 dkg grzybków drobno skrajanych, dusi się na łyżce masła z dodatkiem mąki, siekanej cebulki. łyżkę masła uciera się na pianę z 3 żółtkami, dodaje ugotowane i ostudzone poprzednio grzybki, pianę z 3 białek i 3 łyżki tartej bułki. Masę grzybkową nakłada się do formy budyniowej i gotuje na parze przez godzinę. Budyń podaje się polany rumianym masłem, otoczony przysmażanymi ziemniaczkami.

**LEGUMINA RYZOWA Z MELONEM.** Dla zwolenników cukrowych melonów, tzw. ananasowych, podajemy ten mało znany przepis. Filiżankę ryżu gotuje się po poprzednim sparzeniu go w 2½ filiżankach mleka z dodatkiem szczypty soli, łyżki masła i paru łyżek cukru. Ryż powinien być gęsty i bardzo miękki, przyczem należy go zupełnie ostudzić. W międzyczasie kraje się w drobną kostkę 25 dkg obłupanego i oczyszczonego z włókien i pestek melona, posypuje go cukrem i oblewa ramem, musi tak „ciągnąć“ aż się ryż ugotuje, tj. przeszło godzinę. Poza tem smaży się 12 dkg cukru z 5 dkg masła na jasno złoty kolor, zalewa szklanceczką białego wina owocowego, rozrabia na ogniu, dodaje sok i tartą skórkę z połowy cytryny. W płynie tym rozpusza się 3 płytki żelatyny i miesza go z ryżem. W szklanej misce układa się warstwami ryż i melon. Spód i wierzeh stanowiąc ma ryż. Teraz ubija się pianę z 2—3 białek, dodaje łyżkę galaretki malinowej i ubija dalej aż łyżka stanie w pianie, która się nakłada na wierzeh leguminy, poczem zastudza się ją na lodzie. Możliwe zmiany: w miejsce melona można dać brzoskwinie lub winogrona bez pestek, albo łupane śliwki, pianą z białek zastąpioną być może bitą śmietaną.

**BOVLA MALINOWA.** Gotuje się syrop z 25 dkg cukru i 1/4 litra wody. Do ostudzonego syropu wrzuca się 25 dkg malin i odstawia na dwie godziny. Do szklanej wazy, odpowiedniej na bovlę, daje się 10 dkg pięknych wybranych malin i wlewa na nie syrop malinowy oraz 3/4 litra wina, poczem stawia się bovlę na lodzie. Tuż przed podaniem dolewa się do bovlę pół syfonu wody sodowej.

W podobny sposób sporządza się bovlę z poziomkami lub brzoskwiniami. Do tego celu nadają się tylko owoce z silnym aromatem.

**NAPÓJ DLA TURYSTÓW.** Do wazy wkłada się 2 dkg dobrej herbaty, 10 kostek cukru, płatek cytryny na 1 cm grubo, taki sam płatek pomarańczowy, laseczkę wanilji. Wszystko zalewa się ½ litrem wrzącej wody, przykrywa i odstawia na dwie godziny, po którym do czasie dolewa się jeszcze ½ litra wrzącej wody i ostudza. Napój jest mocno aromatyczny i gasi pragnienie na wyścieczkach.

Se. Ko.

NOWOŚCI  
GOSPODARSTWA DOMOWEGO



„Wyższa Szkoła“ sztuki kulinarnej uwzględnia nie tylko smaczność potrawy, ale również jej wygląd zewnętrzny, który musi się odznaczać estetycznością. Używanie foremek o różnorodnych wzorach przy wyrobieniu ciasteczek z kruchego ciasta dodaje im bezwzględnie smakowitości. Duże zastosowanie foremek drewniane mają przy wypieku pierników.

Fot. Becker & Maasa (Schostal).

## 7 + DNI + DOBREJ + GOSPODYNI

Z dwóch głównych dań obiadu jedno może być w skromniejszych gospodarstwach opuszczone.

Tydzień 35		Sierpień		31 dni
<b>NIEDZIELA</b> <b>22</b> Tymoteusza	Pomidorówka na zimno z groszkiem pty-siowym. Przystawka z jaj na grzankach. Kurczęta duszone z jarzynkami. Kompot mieszany. Kremówki. <b>Kolacja:</b> Mieszane wędliny z sałatą surowkową.	<b>PONIEDZ.</b> <b>23</b> Filipa, Joachima	Rosół z grzybkiem. Pomidory faszerowane. Pieczeń sarnia w śmietanie z makaronem. Legumina ryżowa z owocami. <b>Kolacja:</b> Hachee z mięsa rosółowego.	
<b>WTOREK</b> <b>24</b> Bartłomieja ap.	Chłodnik surówkowy. Budyń z grzybków z ziemniaczkami. Kotlety wieprzowe z zieloną fasolką na kwaśno. Mleczko waniljowe. <b>Kolacja:</b> Pikantna jajecznicza.	<b>ŚRODA</b> <b>25</b> Ludwika kr.	Zupa rakowa z ryżem. Spaghetti zapiekane z sosem pomidorowym. Pieczeń barania z buraczkami. Kompot mieszany. <b>Kolacja:</b> Omlety z grzybkami.	
<b>CZWARTEK</b> <b>26</b> NMP. Częstoch.	Zupa śliwkowa z grzankami. Ogórki faszerowane. Pieczona kaczka z kapustą duszoną z jabłkami. Bery z bitą śmietaną. <b>Kolacja:</b> Mózdzki cielęce z jajami.	<b>PIĄTEK</b> <b>27</b> Prz. ś. Kazim.	Zupa rybna z kluseczkami. Szparagówka lub włoska kapusta w sosie śmietanowym z koprem. Karp w galarecie. Knedelki śliwkowe w bułkowym cieście. <b>Kolacja:</b> Grzybki z śmietaną.	
<b>SOBOTA</b> <b>28</b> Augustyna	Barszcz z uszkami. Faszerowana kapusta. Kotleciki cielęce lub baranie z marchewką. Strudel z jabłkami. <b>Kolacja:</b> Ozorki cielęce w pomidorowym sosie.			

# HOCKI-KLOCKI

NAD MORZEM.

ZMARNOWANY URLOP.



— Skąd się tu wzięły nasze meble?  
— Jak zwykle zapomniałeś zamknąć kurek wodociągowy w naszym mieszkaniu w Warszawie.

Rys. Charlie.

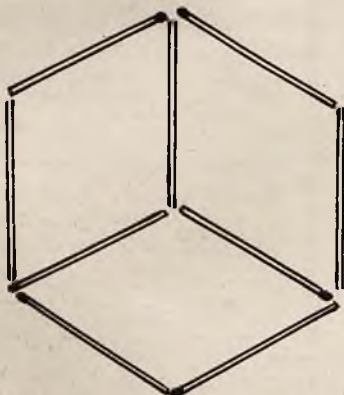


— Wyobraźcie sobie państwo, że ten nieszczęśnik był w Szkoci i nie widział węża morskiego!

Rys. Charlie.

## Rozwiązania z Nru 33-go.

ZAPĄLKI



Rysunek wskazuje rozwiązanie zadania. W zadaniu nie było zastrzeżenia, że można zbudować tylko figurę płaską. Na rysunku widzimy (w perspektywie) sześciąt (regularną sześcioboczną figurę!).

Dokończenie z str. 10-ej.

otarla się o żebro i błędząc, wlaźła pod łopatkę. Położono go na ziemi i obaj lekarze zaczęli zakładać opatrunek. Zrobiło mi się bardzo nieswojo. Wydawało mi się też, że Rosuhanek, który zresztą zachował się dzielnie, mówi coś o matce. Miałem nieodparte wrażenie, że umiera, lub wkrótce umrze. Wtedy dopiero zdjął mnie lęk.

Uczucie lęku i niepewności, skojarzone z pojęciem zapłakanej matki w czerni, nie opuściło mnie już tego dnia, mimo, że po pojedynku przebrałem się i o godzinie 8-ej rano siedziałem, jak zwykle, przy biurku. Rosuhanek pojechał prosto do szpitala, gdzie miało na nim dokonać operacji. O wyniku operacji miał mnie powiadomić znajomy nasz aplikant adwokacki. Miał zadzwonić do redakcji natychmiast po zabiegu chirurgicznym.

Czekałem, pełen sprzecznych uczuć, wając się pod pytającym spojrzeniem dra Henrykowskiego. O godzinie dziewiątej rano, w chwili, kiedy zamykałem okno, zauważyłem wysoką, szczupłą panią, wchodzącą do naszego kantoru. W wyczerpanym gwałtownymi wzruszeniami i mózgu, obraz nieznaną matronę skojarzył się z fantastycznym pojęciem matki pana Rosuhanka, która po śmierci syna przychodzi rzucić oskarżenie na sprawców nieszczęścia, to

AS PIK

Prawdopodobieństwo, że wierzchnią kartą jest as pik, wynosi 51.53.

FOTOGRAFJE.

Nr 1 Słonimski, nr 2 Tuwim, nr 3 Wierzyński, nr 4 Staff, nr 5 Lechoń.

KOZA

Długość sznura wynosi w przybliżeniu 14.142 metra.

DROGIE OWOCE.

Jeśli pani kupi 1 tuzin za 8.50, 5 za 6.30 i 2 po 1 zł, lub gdy kupi 3 razy po 5 sztuk za 3.50, 3 za 2.50 i jedną za 1 zł, to zapłaci za 10 grapefruitów 14 zł. Jednak będzie o wiele praktyczniej kupić 4 razy po 5 za 3.50 zł, czyli zapłacić 14 zł za 20 sztuk zamiast za 19.

## ROZRYWKI UMYSŁOWE

LIST.

Nasz korespondent przysłał nam następujący list, który mimo pozorów nie jest trudny do odcyfrowania.

$A \times B = B$ ,  $B \times C = AC$ ,  $C \times D = BC$ ,  $D \times E = CH$ ,

$E \times F = DK$ ,  $F \times H = CJ$ ,  $H \times J = KJ$ ,  $J \times K = E$ ,  $K \times L = L$ ,  $A \times L = L$ .

Każda litera reprezentuje inną cyfrę, AC, BC i t. d. są oczywiście liczbami dwucyfrowymi.

Proponujemy czytelnikom znaleźć liczbowe wartości wszystkich liter użytych w liście.

PROBLEM ARYTMETYCZNY.

Czy można znaleźć dwie trzycyfrowe liczby kwadratowe (bez zer) takie, których cyfry wypisane kolejno dadzą sześciocyfrową liczbę kwadratową? Np. liczby 324 i 900 (kwadraty 18 i 30) dają po wypisaniu ich w jednym szeregu liczbę 324,900 — kwadrat 570; tylko że liczba ta zawiera aż dwa zera, więc nie spełnia warunków zadania. Zadanie ma tylko jedno rozwiązanie.

7777.

Pewna liczba składająca się z samych siódemek dzieli się przez 199. Należy, bez znajdowania całego ilorazu, określić jego cztery ostatnie cyfry.

jest na mnie i na naczelnego redaktora. — Skojarzenie miało charakter chorobliwy. Być może, że drogą jakiejś ultrasubtelnej analizy fluidalnych powiewów, przeczulem, że nieznanemu idzie również o syna. Wszedłem wówczas do pokoju szefa i wszcząłem opisany już i jak się później okazało, niepotrzebny alarm.

W chwili największego napięcia akcji, poprosił mnie do kabiny telefonicznej dr. Henrykowski, twierdząc, że dzwoni do mnie prokuratura.

Podszedłem do telefonu i rzuciłem w słuchawkę moje nazwisko.

— To ty Jędrus — dobiegł mnie dobrze znany i nieco tubalny głos naszego prawnika.

— Tak jest, ja — odparłem i zacząłem go błogostawić i przeklinać w myśli.

— Słuchaj Jędrus. Sprawa ma się tak: panu Rosuhankowi wyjęto kulę. Dostał zastrzyk srebra. Za tydzień będzie, uważasz, zdrow, jak karaś. Pojechał do domu o własnych siłach.

Omiał nie rozszlochałem się z radości. — Szybko zakończyłem rozmowę. Po wyjściu z kabiny telefonicznej, spotkałem się krok w krok z drem Henrykowskim.

— Ta pani... wiecie, panie kolego — mówił powoli.

— Ta, która jest w drugim pokoju, co?  
— Tak, tak... Ta sama. To niejasna sprawa. Jest tu już trzeci raz.

— ???  
— Twierdzi, że syn jej jest ciężko chory na gruźlicę. Wiecie, byłem tam i badałem osobiście. Bujda na resorach. Zastałem go grającego w karty.

Milczałem z radośnie uśmiechniętą twarzą. Dr. Henrykowski patrzył na mnie zgorzsony i zdeзорjentowany.

— Chce — mówił z godnością człowieka, który wspina się na niewidzialne koturny — chce, ażebyśmy ogłosili w dzienniku składkę na rzecz jej syna. Chce go podobno leczyć. Musimy być ostrożni...

Wpadłem, jak ciężki pocisk, do pokoju szefa. Znowu bez pukania. Zastałem tam scenę następującą. Szef mój, niesłuchanie uradowany, wręczał matronie w czerni jakąś „większą” sumkę w bilonie, co mu się przedtem nigdy nie zdarzało. Widać było, jak wysypuje na stół całą zawartość portmonetki... Zegnając się z nią, posłał mi pełne wyrzutu i triumfu spojrzenie:

— Fałszywy alarm — mówiły mądre, jo wiszowe oczy szefa.

— Tak tak... fałszywy alarm — odpowiedziałem głośno szczęśliwy jak nigdy.

# poznać..

## NA SCENIE.

„Wakacyjnym intermezzo” nazwał jeden z krytyków stołecznych „krotoczwłokę ze śpiewami i tańcami”, napisaną ongiś przez R. Ruskowskiego, a przerobioną teraz przez Tuwima i wystawioną przez Teatr Polski w Warszawie p. t. „Jadzia-wdowa”.

Pewien smakosz nowoczesnej literatury, choć przedstawiciel konserwatywnego pisma dostrzegł w fakcie wystawienia „Jadzi-wdowy” objaw upadku smaku. Zresztą, co się tyczy owego „smaku”, po cichu przyznają to i inni, że brakło go niekiedy w miksturze, spreparowanej przez Tuwima. Są tacy, co usiłują bronić teatru: a że to wakacje i upalne lato, że oglądamy przecież pierwszorzędny zespół artystyczny... — „Malkontenci sobie, a publiczność sobie” — powiada jeden z obrońców tego towaru. Spodziewają się oni, że jeśli idzie o powodzenie — „Jadzia-wdowa” spróbuje nawiązać do tradycji „Jima i Jilla”, wprowadzonego przed kilku laty na tę scenę, na której przyzwyczajaliśmy się przedtem oglądać poważniejsze pozycje literackie.

Więc w tym sporze „krytyków i recenzentów warszawskich” przyjmijmy, że Teatr Polski postarał się o lekką muzykę, zaprzęgał do jej rydwanu takie siły aktorskie, jak Modzelewska i Kurnakowicz, którzy wysuwają się na plan pierwszy krotoczwłoki. Pisząc o Modzelewskiej, nawet przysięgnął chwalecy „Jadzi-wdowcy” przyznają, że robi się im „mankotno”: „tak wybitnej artystyce pozwalamy próżnować lub grać w sztukach, gdzie tylko jednym płucem może oddychać.”

Wprost znakomicie spisał się niezawodny komik Kurnakowicz: lada zdanie zamieniał, jak się wyraził któryś ze sprawozdawców, „w rakiętę dowcipu”. Z innych wykonawców trzeba wymienić: Woszczerowicza, również specjalistę od humoru, pozatem Janecką, Chmielewskiego, Zabczyńska, Rolanda. Układ muzyczny p. Sygietyńskiego — bardzo zręczny i miły. Reżyserował Z. Ziembiński, który też wziął na siebie jedną z ról, choć ten rodzaj widowiska nie należy do najbliższych jego upodobań i zdolnościom.

W teatrze Kameralnym wystawiono wiedeńską farsę H. Adlera p. t. „Skandal w rodzinie Klinga”.

Jeden z recenzentów pisze słusznie z racji tego przedstawienia: „Od jakiegoś czasu rozpoczyna się pewnego rodzaju renesans tego gatunku”, tj. farsy. Taką właśnie

farsą, bez pretensyj i ambicji w innym kierunku jest sztuczka H. Adlera. Nie brak w niej zabawnych pomysłów: wyrzucona kiedyś służąca powraca do swej pani, ale w charakterze gościa, jako wielka dama. W roli głównej wystąpiła nieznana szerszemu ogółowi p. Irena Brenoczy, okazująca talent świeży i godny uwagi. Duży sukces odniosła p. Hanna Różańska, pełna dowcipnej werwy i humoru. Na pochwałę zasłużyli pp. Orleńska, Rzecki i Kwiatkowski. Głośno oklaski na widowni wróżą powodzenie teatrowi w podziemiach Galerii Luksemburga.

J. J.

## NOWE KSIĄŻKI.

Podróż naokoło świata i to w rekordowym czasie, przy jednoczesnym rywalizowaniu z dwoma nieznanymi konkurentami — oto atrakcyjne ramy książki Emilia Dronberga pt. „Wyścig naokoło świata”. Ow wyścig organizują właściciele trzech wielkich koncernów prasowych w Anglii; każdy z nich wysłał w oznaczonym terminie swego reporterza. Dodajmy, że dla wzmocnienia i podsycecia ciekawości czytelnika — trzej reporterzy nie znają się wzajemnie, skutkiem czego bohater opowiadania Dronberga nie wie, że towarzysząca mu urodziwa (jakżeby inaczej!) panna Hest nie jest bynajmniej agentką wywiadu prywatnego, tylko właśnie przedstawicielką rywalizującego koncernu.

Reporterzy mają posługiwać się normalnymi środkami komunikacji, istniejącymi na trasie Londyn — Azja — Ameryka — Europa. Ale już w Moskwie rozpoczynają się ich przygody. Jeden z reporterów musi odbyć podróż przez Syberję w przebraniu za dziewczynę rosyjską! A w Mongolji na pociąg ich napada banda rozbojników... Słowem mimo nowoczesnych środków lokomocji — przygody są najzwyklejsze w gęście zesławieńczych awantur wędrowców po szerokim świecie.

Jak zwykle spora porcja humoru dostarcza nam nowy przekład opowiadania P. G. Woodhouse'a pt. „Dziękuję, Jeeves”. Woodhouse lubi spletać niewymyślną intrygę, ale dającą pole do zabawnych sytuacji, aby później rozwikłać ją gładko i przyjemnie. Na plan pierwszy wysuwa się tutaj lokaj Jeeves, który umie zawsze znaleźć wyjście z drażliwych konfliktów, w jakie popada jego chlebodawca.

W inny klimat duchowy wprowadza nas p. Halina Górską w „Ślepych torach”. Otwiera przed nami wnętrza sutereny w domu przy ul. Dekerta we Lwowie. Zamieszkują tu ludzie wykołejeni, znajdujący się „na dnie” piramidy społecznej. Autorka przedstawia ich z całym realizmem, nie usiłując niczego „wybielać”, przeciwnie zdaje się kłaść szczególnie nacisk na najciemniejsze i najprzekrzyższe szczegóły życia lokatorów w piwnicy przy ul. Dekerta. P. Górską ukazują także akcje różnych stowarzyszeń dobroczynnych i społecznych. O akcji dobroczynnej mówi a przekąsem; najbliższa jej jest działalność grupy młodzieży akademickiej o zabarwieniu wybitnie politycznym. W poradni pouczają tam nieszczęśliwych, że wszystkim wianem ustroj społeczny. Bardzo znamienity pod tym względem jest epizod z bezrobotnym krawcem, któremu faszerują głowę oskarżeniami społecznymi, a on przyjmuje to po swojemu: zwała wszystko na... żydów i urzędników. Młodym agitatorom opadają ręce. I autorka z bólem serca myśli o trudnościach, na jakie napotyka najnie spodziewanej ich akcja uświadamiania „klasowego”.

J. J.



## NIEDZIELA, — dnia 22. VIII.

- 8.00 Audycja poranna.
- 9.00 Regionalna transmisja z Wisły z okazji „Święta Gór” — Msza polowa. Defilada grup regionalnych przed Panem Prezydentem R. P.
- 11.30 Drobne utwory skrzypcowe i organowe (płyty).
- 12.03 Dd Kamińskiego do Karłowicza — uorunek muzyczny.
- 13.10 Koncert muzyki lekkiej i tanecznej.
- 15.00 Audycja dla wsi.
- 16.00 Koncert rozrywkowy dla młodzieży z Parku na Woli.
- 17.30 Transmisja regionalna z Wisły z okazji „Tygodnia Gór”.
- 18.15 „W ruinach z czasów Minosa” — feljton.
- 18.30 Utwory Klaud. Debussy'ego.
- 19.35 Transmisja z Międzynarodowych zawodów lekkoatletycznych Polska — Niemcy.
- 20.00 Wiązanki operetkowe w wyk. zespołów wokalnych (płyty).
- 21.00 „Transmisja z ogrodu zoologicznego” — Wesola Syrena.
- 22.00 Recital śpiewaczy Desiré Ligeti.
- 22.30 Fryderyk Delius (płyty).

## PONIEDZIAŁEK — dnia 23. VIII.

- 6.15 Audycja poranna.
- 12.25 Georges Bizet (płyty).
- 12.40 „Od warsztatu do warsztatu”, wizyta w cechu mularzy.
- 16.00 Antos chce być technikiem: — „Wydobywamy skarby ziemi”, audycja dla dzieci starszych.
- 16.15 Antoni Dworzak — kwartet fortepianowy D-Dur op. 23.
- 16.45 „W jednym łapciu — w drugim bucie” — feljton.
- 17.00 Koncert Kapeli Ludowej Feliksa Dzierżanowskiego.
- 18.15 Oryginalne piosenki meksykańskie (płyty).
- 19.00 Audycja strzelecka.
- 20.00 Muzyka taneczna w wyk. Małej Orkiestry P. R.
- 21.05 Koncert symfoniczny w wyk. Orkiestry Symfonicznej pod dyr. B. Paumgartnera (transmisja z Salzburga).
- 21.45 „Dni powszednie państwa Kowalskich” — powieść mówiona.
- 22.00 Koncert rozrywkowy Orkiestry P. R.

## WTOREK — dnia 24. VIII.

- 12.25 Koncert orkiestry KPW w Katowicach.
- 16.00 Zagadka geograficzna — audycja dla dzieci.
- 16.20 Nasze pieśni w wyk. Heleny Zboińskiej-Ruskowskiej.
- 16.45 Ziemia rodzinna M. Karłowicza — feljton.
- 17.00 Orkiestra Filharmonji Warszawskiej pod dyr. J. Ozimifskiego. Transm. z Ciechocinka.
- 18.15 Z operetek Millöckera i O. Straussa (płyty).
- 19.00 „Sposób na kobiety” — skecz Jerzego Gerzabka.
- 19.15 VII audycja z cyklu „Symfonie Beethovena”.
- 20.05 „Nad Jadranem” — audycja muzyczno-słowna.
- 21.05 Melodie filmowe i rewjowe w wyk. Trina Salonowego.
- 21.45 Dni powszednie państwa Kowalskich”.
- 22.00 Recital fortepianowy Henryka Mierowskiego.
- 22.30 Pieśni włoskie i polskie w wykon. Józefa Korolkiewicza.

## ŚRODA — dnia 25. VIII.

- 12.25 Piosenki i walce — koncert z Łodzi.
- 16.00 Między polskimi i francuskimi wierszami — szkic z cyklu „Z mojego warsztatu”.
- 16.15 Muzyka taneczna w wyk. Małej Orkiestry.
- 16.45 Roman Sanguszko — odczyt.
- 17.00 Koncert solistów.
- 17.50 Kauczuk — pogadanka.
- 18.15 Ze świata bajek Mickey Mouse (płyty).
- 19.00 „Słynni dyrygenci” — XIX audycja (płyty).
- 20.00 Koncert orkiestry mandolinistów „Kaskada”.
- 21.45 „Dni powszednie państwa Kowalskich” — powieść mówiona.

## CZWARTEK — dnia 26. VIII.

- 12.25 Koncert orkiestry wojskowej.
- 16.00 „Sierpień” — pogadanka dla dzieci starszych.
- 16.15 Jan Brahms: Sonata G-Dur — op. 78.
- 16.45 Obozy wypoczynkowe dla kobiet pracujących.
- 17.00 1000 taktów muzyki w wykon. zesp. S. Rachonia.
- 18.15 Muzyka lekka (płyty).
- 19.00 „Pieśń o Bośni” — słuchowisko (wznowienie).
- 20.00 Koncert muzyki lekkiej i tanecznej.
- 21.45 „Dni powszednie państwa Kowalskich” — powieść mówiona.
- 22.00 Recital śpiewaczy Ireny Cywińskiej.
- 22.30 Zniwne pieśni na Śląsku — audycja słowno-muzyczna.

## PIĄTEK — dnia 27. VIII.

- 12.25 Koncert w wyk. Orkiestry Salonowej T. Rydera.
- 16.15 Dawna i nowoczesna muzyka hiszpańska — koncert.
- 16.45 Brzegami Wisły środkowej — reportaż.
- 17.00 Koncert rozrywkowy.
- 17.50 Teżec — pogadanka.
- 18.15 Pogadanka konkursowa.
- 18.20 Śpiędnarze amerykańscy (płyty).
- 19.00 Płyty dla znawców — nowoczesna muzyka kameralna.
- 20.00 „Wieczór melodji operetkowych” — w wyk. Małej Ork.
- 21.45 „Dni powszednie państwa Kowalskich” — powieść mówiona.
- 22.00 Koncert orkiestry Polskiego Radja.

## SOBOTA — dnia 28. VIII.

- 12.25 „Melodie północy” w wyk. Orkiestry A. Hermana.
- 16.00 „Uciekla mi piosenka” — wesola audycja dla dzieci.
- 16.30 Recital śpiewaczy Janiny Huportowej.
- 16.55 Polska Kapela Ludowa — F. Dzierżanowskiego.
- 17.30 Audycja konkursowa.
- 17.50 Przez lasy i góry Szwajcarii Kaszubskiej — pogadanka.
- 18.15 Albert Sandler w repertuarze operowym, operetkowym i filmowym.
- 19.00 Recital fortepianowy Zbigniewa Drzewieckiego.
- 20.00 Aud. dla Polaków zagranicą.
- 21.05 Arie operowe w wykon. Ireny Gadejskiej i S. Witasa.
- 22.00 Muzyka taneczna w wyk. Małej Orkiestry.

Kompozycje, nadsyłane do działu muzycznego „Asa”, zamieszcza się bezpłatnie. — Niezamówionych artykułów Redakcja nie zwraca. Reklamacje w sprawie nieotrzymania lub późnego doręczenia egzemplarzy należy wnosić niezwłocznie, pisemnie, do Urzędu Pocztowego (doreczeniowego), a nie wprost do Administracji.